

DRAUGAS

LITHUANIAN WORLD-WIDE NEWS

ŠEŠTADIENIS – SATURDAY, RUGSĖJO–SEPTEMBER 15, 2018 • Vol. CIX NR. 111

Kaina 2 dol.

PERIODICALS

NEWSPAPER - DO NOT DELAY - Date Mailed 09-14-2018

ŠIAME NUMERYJE:



Los Angeles skautai stovyklavo
Rambyne – 7 psl.

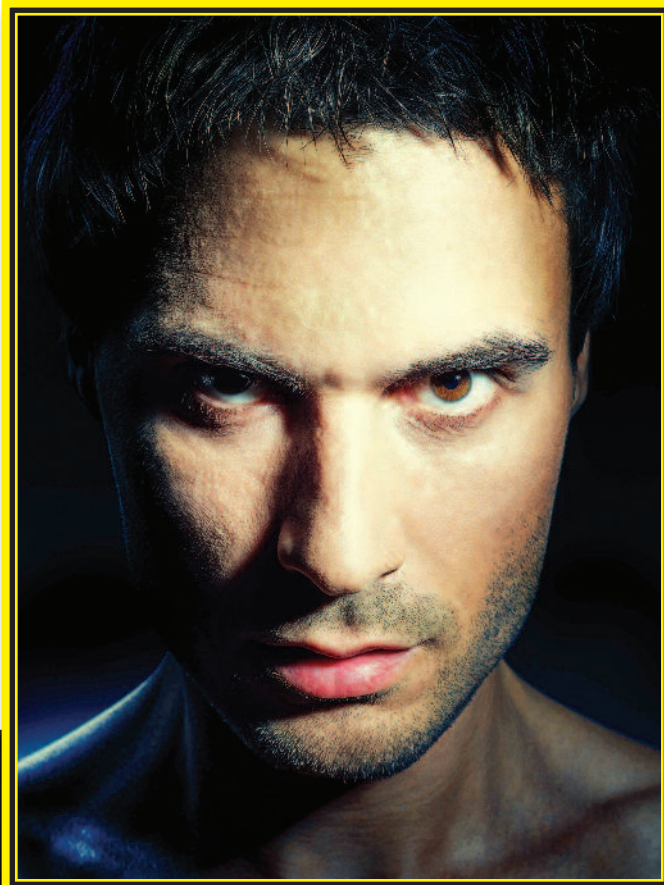


Šveicariškai lietuviškas Janinos
Survilaitės gyvenimas – 10 psl.



Čikagoje **Mantas Jankavičius - Žygimantas Augustas**

Beveik prieš pusantrų metų, vos įvykus miuziklo „Žygimanto Augusto ir Barboros Radvilaitės legenda“ premjerai Lietuvoje, Čikagos lietuvių bendruomenė pradėjo puoselėti vilį kaip šį grandiozinį projektą pristatyti JAV žiūrovams. Jau visai greitai, fortūnai palankiai nusišypsojus, spalio 6 dieną, ši mintis taps kūnu. Miuziklas bus vienintelį kartą parodytas legendinėje Čikagos „Auditorium Theatre“ salėje. Ta proga kalbamės su miuziklo pagrindinio **Žygimanto Augusto** vaidmens – atlikėju, dainininku ir aktoriumi **Mantu Jankavičiumi**. – 4 psl.



Didingame miuzikle garsiam dainininkui M. Jankavičiui atiteko Lietuvos valdovo Žygimanto Augusto vaidmuo.

Organizatorių nuotraukos

JAV žemėlapyje daugėja Lietuvos gabalėlių

Augustinas ir Aistė Žemaičiai – jauna sutuoktinių pora iš Lietuvos, šiuo metu keliaujanti po Ameriką ir, iš pirmo žvilgsnio, beveik stebuklingu būdu sugebanti surasti vietų, kuriose ten gyvenę lietuviai paliko įvairių ženklų apie save, tautą bei valstybę. Tų vietų yra šimtai ir jas keliautojai pažymi interaktyviame žemėlapyje.

Pirmoji Augustino ir Aistės kelionė „Tikslas – Amerika 2017“ po JAV esančias lietuviškas ar lietuvių menančias vietas įvyko praėjusių metų rudenį. Tuomet jie-



Augustinas ir Aistė Žemaičiai jau antrus metus atvyksta į JAV, kad keliadami po šalį tęstų savo projektą „Tikslas – Amerika“.

du tik per 16 JAV praleistų parų nukeliavo 4532 kilometrus ir aplankė 11 valstijų. O savo interaktyviame žemėlapyje pažymėjo per 300 lietuviškų taškų, įkėlė tūkstančius nuotraukų. Tačiau netrukus paaiškėjo, kad darbas prašosi tęsimas. Juk liko tiek daug dar neaplankytų ir nepažymėtų vietų.

Todėl šiais metais Augustinas ir Aistė sugrįžo ir tęsia projektą. Šios savaitės viduryje A. ir A. Žemaičiai atvyko į Čikagą. Mūsų pokalbis su Augustinu vyko vakare telefonu. Nes dienos laikas keliautojams brangus – reikia kuo daugiau aplankyti, susitikti, nufotografuoti. O vėliau viską perkelti į jų kuriamą interaktyvų žemėlapi.

– 3 psl.

PRISIMINKITE DRAUGĄ SAVO TESTAMENTE

www.draugas.org/palikimai

Tel. 773-585-9500

GANYTOJO ŽODIS

Ar popiežiaus laiškas Dievo tautai skirtas ir Lietuvos katalikams?

JŪRATĖ KUODYTĖ

Atsakymas būtų teigiamas, jeigu klausime ir atsakytume tik teoriniame lygmenyje. Ar kas nors suabejotų, kad katalikai Lietuvoje nėra visuotinės Katalikų bažnyčios dalis? Taigi visi popiežiaus Pranciškaus paskelbti dokumentai, enciklikos ir laiškai, pamokslai ir sveikinimai yra skirti viso pasaulio katalikams. Ir net jeigu kartais juose būna išskiriamas koks nors kraštas, ypatinga situacija konkrečioje šalyje, popiežius visada į iškilusį rūpestį žvelgia iš platesnės perspektyvos ir ragina jos sprendime dalyvauti kitų kraštų katalikų bendruomenes. Taip yra karo pabėgėlių atveju, imigrantų ir skurde gyvenančių, smurto, krikščionių persekiojimo ar stichinių nelaimių atvejais, ir daugeliu kitų situacijų, į kurias popiežius kreipia savo žvilgsnį ir ieško talkininkų pirmiausia savo vadovaujamoje Bažnyčioje.

Vis dėlto paskutinis Šventojo Tėvo laiškas, paskelbtas rugpjūčio 20 d. ir skirtas Dievo tautai, Lietuvoje platesnio atgarsio nesusilaukė. Kodėl? Jei niekaip nereagavome, nes vadovaujamės senolių išmintimi *tyla – gera byla*, tai garbieji senoliai, manau, šiuo atveju pasakytų, kad tokia laikysena byloja ne apie išmintį, o veikiau rodo mūsų abejingumą opiai ir tikrai aktualiai problemai. Popiežius savo laiške kalba apie Bažnyčios narių, ir pirmiausia dvasininkų nusikaltimus prieš nepilnamečius, kuomet jie patyrė kunigų ir vienuolių vykdytą lytinį piktnaudžiavimą: „Mums gėda suvokus, kad savo gyvensena atmetėme ir atmetame tai, ką sakome žodžiais. Gėdydamiesi ir gailėdamiesi mes, kaip bažnytinė bendruomenė, pripažįstame, kad nebuvo ten, kur turėjome būti, kad neveikėme laiku, <...> nesi-rūpinome jais, apleidome mažutėlius”.

Atsiprašydamas ir gailėdamasis asmeniškai popiežius kalba ir visos katalikų bendruomenės vardu, ir tikrai ne tik JAV, Airijos ar Čilės skandalus turėdamas omenyje. Juk Vatikanas paskelbė ataskaitą, kuri apima bemaž 70 metų laikotarpį. Ištirti praeityje dvasininkų padaryti nusikaltimai, už kuriuos jie atsakys teisme, tačiau tylą Lietuvoje, kai laiškas buvo paskelbtas žiniasklaidoje, neramina. Beveik nulinė katalikų reakcija viena vertus suponuoja mintį, kad Lietuvoje manoma, jog čia niekada nebuvo ir, žinoma, nebus panašių nusizengimų – čia juk Marijos žemė ir t. t. – taigi, nusira-

minkite, mūsų tai neliečia.

Tiesa, neseniai žiniasklaidoje buvo paviešintas kunigo prisipažinimas apie dar iki jo kunigystės šventimų patirtą seksualinį kunigo išnaudojimą. Vis dėlto jis nesulaukė didesnio visuomenės susidomėjimo, mat, anas piktnaudžiautojas jau kadais miręs, taigi ir kalbėti bei aiškintis nėra ką.

Antra vertus, gali būti, kad ta tyla rodo apie tam tikrą baimę sužinoti, o gal ir Lietuvoje kas nors panašaus vyksta. Ir kodėl neturėtų? Ar Lietuvos dvasininkai šventesni, mažiau nuodėmingi negu kitose valstybėse? Klausimas retorinis. Tačiau reikalaujantis dėmesio. Gal ir iš tiesų Bažnyčia Lietuvoje sugebėjo tvarkytis ir užkardyti galimus kunigų lytinius nusikaltimus? O gal mūsų bažnyčiose vis dar gajus stereotipas žiūrėti į kunigą kaip į kažkuo svarbesnį už kitą žmogų, išskirtinesnį, tad ir jo nuodėmės ar nusizengimai yra vertintini kaip mažesni ir net nebaustini? Gal vis dar norime tylą ginti „munduro garbę”, ir, esą, nevalia kritikuoti kunigo, vyskupo, net jeigu šie elgiasi amoraliai ir nusikalstamai, nes juk tokiu būdu kritikuosime savo Bažnyčią?

Manau, kad Lietuvoje pastarasis požiūris dar giliai įsišaknijęs ir veikiausiai todėl tylą pasitikome popiežiaus laišką. Argi ne smagiau trimi-

tuoti apie tai, kad turime naują palaimintąjį arba švęstą atlaidus išpuošto-se bažnyčiose? O jeigu jau taip nutiko, kad buvome vienaip ar kitaip nuskrastiai dvasininkų, taigi yra asmeninės rekolekcijos, siūlomos įvairių vienuolių, kur vėl tyloje gali apverkti savo gyvenimą ir pavesti jį Viešpačiui, prašant ramybės ir paguodos. Tik ar toks būdas pasitarnauja Jo kaimenės sveikatai? Būtent šitokio požiūrio – tylos, nuodėmės ir nusikaltimo dangstymo popiežius Pranciškus laiške Dievo tautai ragina visomis išgalėmis kratytis, nes tai yra puiki dirva vešėti klerikalizmui: „Klerikalizmas, remiamas pačių kunigų ir pasauliečių, sukelia Bažnyčios kūne skilimą, palaikantį daugelį blogybių, kurias šiandien smerkiame, ir padedantį jas sutvirtinti. Sakyti ‘ne’ piktnaudžiavimui reiškia stipriai tarti ‘ne’ bet kuriam klerikalizmo pavidalui.”

Laukdami popiežiaus Pranciškaus Lietuvoje skaitome ir jo laiške išsakytą aiškų kvietimą permainoms Bažnyčioje, taigi ir Lietuvos Bažnyčioje: jis tas permainas užkūrė Romos kurijoje, į dienos šviesą išskėlė problemą – sustingusias ir dažnai savimi patenkin-tas, šventoriuose užsidariusias katalikų bendruomenes, kurioms vadovauja elitas, ragindamas katalikus veikti drąsiai ir be kompromisų su sąžine. O



bet kokie pokyčiai pirmiausia reikalauja asmeninio atsivertimo. Kitas žingsnis – bendruomenė, kurioje nebus elito, tik kaimenė, sekanti vienintelį piemenį – Jėzų Kristų, o pradėti atsivertimo kelią popiežius siūlo įprastomis, tradicinėmis priemonėmis – atgaila ir malda, kurios „padidins mūsų akių ir širdžių jautrumą kitų kančiai ir padės įveikti troškimą valdyti ir turėti – dažnas tų blogybių šaknis.

Popiežiaus žinią išgirs visi norintys



EPA-ELTA nuotr.

Popiežiaus Pranciškaus susitikimui su jaunimu Vilniaus Katedros aikštėje jau montuojama scena. Pasak Lietuvos Vyskupų Konferencijos Pasiruošimo popiežiaus vizitui komiteto atstovės Santos Kančytės, į susitikimą su jaunimu išdalinta apie 30 tūkst. nemokamų kvietimų, bet dalyvauti galės visi norintys – erdvė didelė, be to, bus įrengti vaizdo ekranai aikštės prieigose.

„Kalbant apie šį ir kitus susi-

tikimus, svarbūs ne skaičiai, kiek juose dalyvaus žmonių, o išgirsti Šventojo Tėvo žinią mums”, – pabrėžė S. Kančytė.

Popiežius Pranciškus rugsėjo 22–23 dienomis lankysis Lietuvoje prezidentės Dalia Grybauskaitės, Katalikų Bažnyčios ir visų šalies žmonių kvietimu.

Tai antrasis Šventojo Tėvo vizitas per atkurtos mūsų valstybės istoriją. Šalies vadovės teigimu, tai ypatinga žinia ir dovana šimtmetį mininčiai Lietuvai bei išskirtinis Šventojo Sosto draugystės ir palaikymo ženklas.

Popiežius Pranciškus iš Vilniaus rugsėjo 24 ir 25 dienomis vyks vizitą į Latviją ir Estiją. Vals tybinio vizito renginiai bus tiesiogiai transliuojami LRT televizijos.

ELTA

LAIŠKAI

Gerbiamieji,

Virginijos Petrauskienės straipsnis „Istorinis įvykis: Lituanistikos tyrimo ir studijų centras ‘emigruoja’ į Lemontą” („Draugas”, 2018.08.14.) yra įdomus, nors istorinė šios „emigracijos” nevadinčiau. Straipsnyje nurodoma, kad ši „emigracija” yra „pribrendusi būtinybė” dėl to, kad Marquette Parke „viskas labai pasikeitė” ir kad „tai yra realybė, kurios reikia paisyti”. Pakankamai pasakyta. Straipsnyje nurodoma, kad prieš keliantis dar reikia sutaisyti „stringančią šildymo sistemą”. O kaip su vėsinimo sistema? Ar tokia yra? Tokiai mokslinei institucijai tai yra būtinybė. Straipsnyje taip pat sakoma, kad „Dokumentus teks perkraustyti labai atsargiai...”, bet ar svarbiems, istoriniams, seniems, trapiems dokumentams saugoti bus pakankamos sąlygos naujuose namuose, ar bus drėgmės kontrolė ir tinkama priešgaisrinė apsauga – neminama. Kodėl?

Nuoširdžiai,

Vytautas Matulionis
Cleveland Heights, OH

DRAUGAS

(USPS-161000)
THE LITHUANIAN WORLD-WIDE NEWSPAPER

Published on Tuesday, Thursday
and Saturday
except legal Holidays, Jan. 2nd, and Dec. 26th by
the Lithuanian Catholic Press Society,
4545 W. 63rd Str., Chicago, IL 60629-5532.
Tel.: 773-585-9500. Fax.: 773-585-8284
Periodical class postage paid at Chicago, IL
and additional mailing offices.
Subscription Rates: \$150.00.

GARBĖS PRENUMERATA \$250.00

JAV – metams \$150.00 • 1/2 metų \$80.00 • 3 mėn. \$57.00

Pirma klase – \$340.00 • kartą per savaitę \$240.00

! Kanadą – metams \$390.00 (USD) • 1/2 metų \$210.00 (USD) • 3 mėn. \$110.00 (USD)

! Lietuvą paprastu paštu – metams \$120.00 • 1/2 metų \$66.00

Internetinė prenumerata – metams \$99.00

TIK ŠEŠTADIENIO LAIDA

JAV metams \$95.00 • 1/2 metų \$70.00 • 3 mėn. \$48.00

! Kanadą – metams \$150.00 (USD) • 1/2 metų \$120.00 (USD) • 3 mėn. \$75.00 (USD)

! Lietuvą – metams \$70.00

Mažindami pašto išlaidas, prenumeratos kvitų nesiunčiame. „Draugo” prenumerata yra mokama iš anksto.

Administracija dirba kasdien nuo 9:00 iki 4:30, šeštadieniais nedirba.

Redakcija dirba kasdien nuo 8:00 iki 4:00, šeštadieniais nedirba.

Administracija –
skelbimai@draugas.org, administracija@draugas.org

Reklama – Audronė Kižytė,
audreykizys@gmail.com, 630-805-1404

Vyriausioji redaktorė –
Ramunė Lapas
vyr.redaktore@gmail.com

Redaktorė –
Virginija Petrauskienė

Techninis redaktorius –
Jonas Kuprys

Korektorė –
Dalia Sokienė

Už skelbimų turinį ir kalbą neatsakome.

Straipsnių autorių nuomonė nebūtinai sutampa su redakcijos nuomone.



Redaktorė Virginija Petrauskienė

ŠEŠTADIENIO POKALBIAI

JAV žemėlapyje daugėja Lietuvos gabalėlių

Atkelta iš 1 psl.

Augustinai, papasakokite, kaip gimė idėja padaryti tai, ką dabar darote – sukurti interaktyvų žemėlapij, kuriame būtų pažymėti lietuvių palikti ženklai?

Pirmiausiai reikėtų papasakoti priešistoriją. Aš pats labai mėgstu keliauti. Lankydamasis užsienio šalyse pastebėjau, kad jose yra daug su Lietuvos istorija ir žmonėmis susijusių vietų. Man pasirodė reikalinga ir teisinga tas vietas pažymėti žemėlapyje. Pradėjau rinkti tą informaciją ir skelbti ją tinklalapyje. Taip gimė mano pirmasis projektas „Gabalėliai Lietuvos“. Čia buvo pažymėta keturiasdešimtyje užsienio šalių esantis lietuvių paveldas. Juk ne paslaptis, kad pasaulyje pastaruoju metu labai populiariėja etninis turizmas. Prieš porą metų sulaukiau telefono skambučio iš Lietuvos Respublikos ambasados Washingtone. Manęs paklausė, ar negalėčiau imtis padaryti panašų Amerikos žemėlapij, kuriame būtų pažymėti su lietuvybe susiję taškai. Tam darbu buvo reikalingas finansavimas. Lietuvos nepriklausomybės atkūrimo 100-mečio proga Lietuvos Vyriausybė skyrė pinigų šiam darbui. Todėl praėjusiais metais keliavome po JAV vidurio rytines valstijas. Pasirinkome pirmiausiai tą Amerikos dalį, kurioje lietuviško paveldo vietų yra daugiausia. Vien jau Pensilvanijoje esančiuose anglies rajonuose, kur gyveno daug lietuvių, juos menančių vietų ir įvairių paminklų yra išlikę ypač daug – pradedant bažnyčiomis, kapinėmis ir baigiant kitais ne mažiau įdomiais objektais. O kur dar Connecticut, Massachusetts...

Kaip atsitiko, kad projektą tesiate? Ar planavote ant-rąjį jo etapą?

Galvojome apie tai, šiek tiek planavome. Tačiau labai didele dalimi tą tęsinį nulėmė čia gyvenantys lietuviai. Jie ėmė klausinėti, kodėl neatvažiavome į jų gyvenamas vietas, pradėjo mus kviesti ir pasakoti, ką galima pas juos pamatyti. Teko vėl pradėti nuo to, kas finansuos šią mūsų kelionę. Taigi, šių metų kelionei dalį pinigų skyrė Lietuvos Vyriausybė, kitą dalį



Apleistos lietuvių kapinaitės Ledfordo, IL apylinkėse

čia gyvenančių žmonių. Su vienais savo pagalbininkais susirašinėjame, kitus susitinkame čia ir jie ima pasakoti ką nors įdomaus. Pernai keliaudami susitikome su 200 žmonių.

Kai kurios žinios ir atėjo einant nuo žmogaus prie žmogaus. Pavyzdžiui, taip šios kelionės metu pavyko atrasti apleistas Ledfordo tautinių katalikų kapinaites. West Frankforte išgirdome, kad yra tokios jau beveik sunykusios, žole apžėlusios Ledfordo lietuvių kapinaitės. Tačiau kur jos tiksliai yra, niekas negalėjo pasakyti. Kažkas pasiūlė užsukti į Harisburgo biblioteką. Bibliotekininkė pati nieko apie tas kapinaites negalėjo pasakyti. Bet ji paskambino žmogui, kuris papasakojo, kaip reikia važiuoti, kada ir kur pasukti. Perspėjo mus saugotis erkių ir gyvačių. Be to žmogaus nuorodų nebūtume atradę tų kapinaičių.

Tokie pavyzdžiai įkvepia. O kas dar šios kelionės metu jus labiausiai nustebino, tapo netikėtu atradimu?

Būtų galima vardinti daug dalykų: tai ir lietuviškas sodas Cleve-lande, OH, toje pačioje valstijoje esančiame mieste Dayton mieste surasta lietuvių bažnyčia. Tai, ką joje sukūrė inžinierius Jonas Mulokas ir dailininkas Vytautas K. Jo-nynas – langų vitražai su juose pa-vaizduotais koplytstulpiais – verti ne tik lietuvių, bet ir amerikiečių dėmesio. Dar Saint Louiso, MO mies-te esanti Nekaltojo Prasidėjimo lie-tuvių bažnyčia, visko neišvardinsi. Labai įdomi Michigane, Fountain miestelyje lietuvių kilmės ūkininko Andrulio sūrinėje („Andrulis Far-mers Cheese“) surasta istorija. Šis žmogus iš savo tėvo perėmė dar proprosenelio pradėtą sūrių gamy-bos verslą. Toje vietoje buvo vie-nintelė lietuvių kolonija, kurios gy-ventojai, atvykę iš Lietuvos, pradėjo verstis ne dirb-dami kasyklose ar skerdykloje, o ūkininkaudami. Da-bar vietos ūkininkai yra sukūrę turistinį maršrutą, kuriame galima aplankyti ir lietuvišką kluoną.

Dar stebino ir džiugino, kad kai kuriose vieto-vėse į susitikimus su mumis susirinkdavo nemažos žmonių grupės. O kai kur teko duoti interviu ir ame-rikiečių žurnalistams.

Kaip jaučiatės keliaudami? Kas jums šiose kelionėse svarbiausia?

Galvojame, kaip kuo daugiau apkeliauti, užfik-suoti, kad galėtume padaryti tą žemėlapij tarsi lie-tuviško paveldo enciklopediją. Kiekvienoje su lie-tuvybe susijusioje vietoje pažymime jos koordinatas, fotografuojame, tuomet surenkame papildomą in-formaciją, kurią galėtume įkelti į kuriamą ir pildo-mą interaktyvų žemėlapij. Didžiausias mūsų džiaugs-



Saint Louis, MO miesto muziejuje – Šv. Jurgio bareljefas iš nugriautos Čikagoje buvusios Šv. Jurgio bažnyčios.

mas – matyti, kaip tas žemėlapis pilnėja, jame atsi-randa pažymėtų vis naujų Amerikoje esančių lie-tuviškų taškų. Panašu, kad ir šiais metais, panašiai, kaip ir pernai, pažymėsime apie 300 tokių vietų. Vien Čikagoje planuojame jų aplankyti apie 100. Labai smagu susitikti ir pasikalbėti su čia gyvenančiais žmonėmis. Jeigu ne jų pagalba, vieniems nebūtų įmanoma padaryti tai, ką darome.

Ar svarstote galimybę projektą tęsti ir kitais metais?

Jeigu viskas klostytųsi sėkmingai, tuomet dar lauktų viena ekspedicija „Tikslas – Amerika 2019“. Jos kryptis būtų Kanada ir New Yorko valstijos va-karinė dalis.

Augustinai, papasakokite, ką veikiate gyvenime tuo-met, kai nekeliaujate ir nedirbate projektui „Tikslas – Ame-rika“

Mes abu su žmona pagal specialybę esame tei-sininkai. Tačiau mūsų pagrindinis darbas – pildyti pačių įkurtus internetinius tinklalapius. Dalis iš jų yra pelno nesiekiantys. Tačiau yra ir komercinių, kuriose parduodame reklamą. Šie tinklalapiai skir-ti užsienienyje gyvenantiems lietuvių diasporos at-stovams. Jie atsirado tuomet, kai pastebėjome, kad trūksta informacijos anglų kalba apie Lietuvą. Taip ir pradėjome – nuo pasakojimo apie lietuvišką maistą, keliones ir t.t. iki įvairių patarimų ir pa-galbos, atkuriant pilietybę, ieškant žmonių šeimos ir giminės šaknų. Čia mums praverčia teisinis iš-silavinimas. Ir reikia pasakyti, kad veiklos ne-trūksta.



Dayton, OH Šv. Kryžiaus bažnyčioje – lietuvių menininkų sukurtose mozai-kose – lietuviški koplytstulpiai. Nuotr. iš Facebook „GabalėliaiLietuvos“

paaukojo privatūs žmonės – čia, Amerikoje gyve-nantys lietuviai. Todėl tą finansinę paramą skyrėme kelionei po kitą – vidurio vakarų JAV dalį: Illinois, Missouri, Indianą, Ohio, Michiganą ir Wisconsiną. Noriu pasakyti, kad mes su žmona dirbame sava-noriškai, projektui skirti pinigai skiriami tik kelio-nės išlaidoms.

Kaip jums šiose kelionėse pavyksta surasti tiek su lie-tuvybe susijusių vietų? Juk apie kai kurias iš jų net vieti-niai kartais nebūna girdėję?

Pradžioje, tik pradėdami, informacijos ieškojo-me internete ir knygose. Tuo laiku, 2012 metais, kai dar vienas tik pradėjau projektą „Gabalėliai Lietu-vos“, daugiau informacijos buvo galima rasti seno-se knygose, nei internete. Pastarajame buvo galima paskaityti tik apie stambesnius lietuviybės objektus. O apie tokius mažiau žinomus neretai išgirstame iš

Info: Internetė atsidarę tinklalapį <http://map.truelithuania.com/> surasite „Tikslas–Amerika“ rengiamą žemėlapij.

➡ Tik atidarytas žemėlapis rodo visus lietuviškus objektus.

➡ Viršuje dešinėje esančiuose meniu galite pasirinkti, kad rodytų tik dalį objektų: tik svarbiausius, tik tam tikrų rūšių („tikėjimas“, „gyvenimas“ ar „atmintis“), tik tam tikrose valstijose ar miestuose esančius.

➡ Paspaudę ant lietuviško objekto žymeklio išvysite jo trumpą aprašymą ir nuotrauką. Po nuotrauka bus nuoroda į platesnį aprašymą su daugiau nuotraukų (pvz. iš išorės, vidaus, atskirų lietuviškų detalių).

➡ Paties žemėlapio viršutiniame dešiniame kampe yra mygtukas, kuris žemėlapij išdidina per visą ekraną.

➡ Žemėlapio apačioje dešinėje yra nupieštas žmogutis, kurį išvilkę ant žemėlapijo, galite pama-tyti, kaip ta vieta atrodo Google Street View.

TELKINIAI

Čikagoje: Mantas Jankavičius – Žygimantas Augustas

Atkelta iš 1 psl.

Kokie buvo sunkiausi pasiruošimo darbais šioms gastrolėms?

Buvo daug jaudulio. Miuziklo kelionė į JAV – išskirtinis įvykis Lietuvos istorijoje. Dar nė sygio tokio dydžio spektaklis iš Lietuvos nebuvo atvežtas į Ameriką (1988 ir 1990 m. Čikagos tarptautiniame teatro festivalyje dalyvavo Vilniaus Jaunimo teatras – tiesa, kiek mažesnės sudėties – Red.). Turbūt buvo priežasčių, kodėl niekas iki šiol nesiryžo. Esame labai dėkingi JAV Lietuvių Bendruomenei ir asmeniškai Kultūros Tarybos pirmininkei Austėjai Sruogai, kad nepabūgo. Miuziklas yra lyg didelis puikiai veikiantis mechanizmas, todėl pervažiuojant per pusę pasaulio svarbu, kad visos detalės liktų savo vietoje. Tai ir yra didžiausias rūpestis. Mūsų kolektyvas labai puikiai susidirbęs, todėl labai džiaugiuosi, kad į JAV vyksta ne tik tie, kurie bus scenoje, bet ir būtiniausi užkulisų žmonės bei techninis personalas.

Ar domėjotės pasirodymo erdve?

Žinoma. Fantastiška „Auditorium Theatre“ salė. Mačiau nuotraukas, video, salės planą – viena puikiausių erdvių, kur tik teko pasirodyti. Paskaičiau jos istoriją – įspūdinga. Manau, istorinė tos vietos aura tik dar labiau sustiprins miuziklo įspūdį. Dar niekada miuziklas nebuvo rodytas tokiame gražioje vietoje.

Ar Čikagos „Auditorium Theatre“ žiūrovai matys tokios pačios sudėties miuziklą kaip ir Lietuvos teatro gerbėjai?

JAV žiūrovai išvys pilno sąstato miuziklą, tokį pat, koks jis visada rodomas Lietuvoje. Apskritai, miuziklas niekada nėra mažinamas ar trumpinamas. Tai viena iš principinių mūsų nuostatų. Logistika yra tikrai sudėtinga, bet mes susitvarkėme. Žinau, kad dekoracijos ir kostiumai jau senokai paliko Lietuvą ir keliauja pas jus. Tai pat labai sudėtingas ir visas vizų gavimo procesas, bet gi žinojome, kad taip bus, todėl viskas vyksta pagal planą.

Mantai, kai gavai pasiūlymą atlikti vieną pagrindinių vaidmenų tokio lygio miuzikle, ar visi Tavo profesiniai lūkesčiai išsipildė, pra-



Miuziklo atlikėjai su nekantrumu ir jauduliu laukia kelionės į JAV ir susitikimo su Čikagos žiūrovais.

Organizatorių nuotraukos

dedant nuo pirmosios repeticijos iki premjeros? Ką Tau asmeniškai reiškia dalyvavimas šiame kūrybiniame projekte?

Man šis projektas yra labai svarbus ir artimas, nes esu su juo nuo pat idėjos gimimo. Iš tiesų, su prodiuseriais vis padiskutuodavome, kad reiktų parodyti žmonėms Žygimanto ir Barboros istoriją. Nes ji tarsi lietuviška Romeo ir Džiuljetos versija. Tikrai nuostabi ir išskirtinė karalių meilė. Man visuomet įspūdį darė Žygimanto virsmas iš lengvabūdiško malonumų ieškotojo į subrendusį mylintį vyrą ir vėliau – valdovą. Išvystėme mintį, kad tai turėtų būti miuziklas – didelis ir labai gražus. Kokio Lietuvoje nebuvo buvę. Tada ėmėmės svarstyti, kas galėtų parašyti muziką, libretą, kas galėtų režisuoti. Taip susibūrė tikra svajonių komanda: kompozitorius Kipras Mašanauškas, libreto autorius Romas Lileikis, režisierė ir choreografe Anželika Cholina, drabužių meistras Juozas Statkevičius. Ir kažkaip savaime visiems lyg ir buvo suprantama, kad aš vaidinsiu Žygimantą Augustą. Tai taip netradiciškai išėjo, kad nedalyvavau jokiose atrankose,

nereikėjo įrodinėti savo tinkamumo tam vaidmeniui. Juo gyvenau dar tada, kai nebuvo nei muzikos, nei žodžių, nei karūnų. Todėl mintyse tai vadinu svarbiausiu savo vaidmeniu, o dalyvavimas šiame miuzikle yra tarsi įrodymas, kad viskas gyvenime įmanoma. Jei tik turi svajonę, idėją ir sieki jos virtimo kūnu.

Metų pradžioje aktorius Kosto Smorigino, kuris dalyvauja miuzikle, gerbėjus pasiekė nemaloni žinia apie jo pablogėjusią sveikatą. Ar aktorius vyks į gastroles, ar jį pakeis Vladas Bagdonas?

Kosto sveikata yra ženkliai pagerėjusi ir jis dalyvaus miuziklo parodyme JAV. Labai džiaugiuosi šia puikia žinia. Jis vaidino visuose miuziklo parodymuose nuo pat jo sukūrimo, tik paskutinį kartą stipriai sušlubavus sveikatai jį pakeitė Vladas Bagdonas, kuris, beje, vaidmenį irgi atliko puikiai. Ypač turint galvoje, kiek mažai laiko pasirengimui jis turėjo. Tačiau su Kostu mes esame komanda nuo pat pirmo parodymo prieš ketverius metus. Jis atlieka vieną gražiausių ir įsimintiniausių miuziklo arijų „Dangus

tau dovanojo aukštį“, pabaigoje ją atliekame kartu. Man tai – vienas jautriausių miuziklo momentų.

Miuzikle šį kartą dalyvaus ir Čikagos Dariaus Polikaičio vadovaujamas lietuvių meno ansamblis „Dainava“. Gal vyko repeticijos nuotoliniu būdu? Ar jų užteks prieš pasirodymą Čikagoje?

Labai džiaugiamės, kad atsirado galimybė prie miuziklo prijungti ir „Dainavos“ ansamblį. Miuziklo parodymas Amerikos lietuviams yra pats didžiausias ir gražiausias kultūrinis tiltas, koks tik kada buvo nutiestas tarp Lietuvos ir Amerikos, todėl būtinai norėjome, kad dalyvautų Čikagos choristai – tai labai gražus bendrystės simbolis. „Dainava“ – aukšto lygio ir profesionalumo ansamblis, todėl esu visiškai ramus dėl jų pasirodymo. Jie jau seniai turi visas natas ir repetuoja savo partijas. Turi ir miuziklo įrašą, iš kurio gali suprasti savo vaidmenį kūrinyje. Pasitikime jų vokaliniais gebėjimais ir vadovo Dariaus talentu vesti savo choro repeticijas. O tikrosios intensyvios repeticijos prasidės vos atvykus į Čikagą. Tuomet dvi dienas



Barbora Radvilaitė – Karina Skambinė.



Žygimantas Augustas – Mantas Jankavičius.



M. Jankavičius: Man visuomet įspūdį darė Žygimanto virsmas.

repetuosime visi drauge.

Šis vienas ištaigingiausių pastarųjų metų scenos projektų sudomino ir kinus. Ar miuziklas bus rodomas Kinijoje?

Kinijos prodiuseriai rimtai domėjosi galimybe rodyti miuziklą. Juos sužavėjo kūrinio didingumas, muzika, šokiai, kostiumai. Tačiau pati istorija, kurią pasakojame kūrinyje, jiems nėra žinoma. Kinijai tai labai tolima tema.

Juk miuziklo veiksmas vyksta XVI amžiuje Lietuvoje ir Lenkijoje. Žygimantas Augustas į sostą sėda dar būdamas vaiku. Jis menkai nučiuokia apie valstybės valdymo procesus. Užaugęs jis pasineria į lengvabūdiškus malonumus ir visiškai nesirūpina valstybės reikalais. Vienintelis žmogus, kuris gali jam patarti – dvasinis mokytojas senasis ponas Tvardovskis. Žygimantas visiškai neatitinka jo motinos, Krokuvoje reziduojančios karalienės Bonos Sforcos lūkesčių. Italės karalienės sprendimams įtakos negali daryti niekas, net jos vyras – karalius Žygimantas Senasis. Netikėta jaunojo Žygimanto meilė Barborai sukelia sumaištį valstybėje.

Ar teko pačiam koncertuoti anksčiau JAV lietuviams?

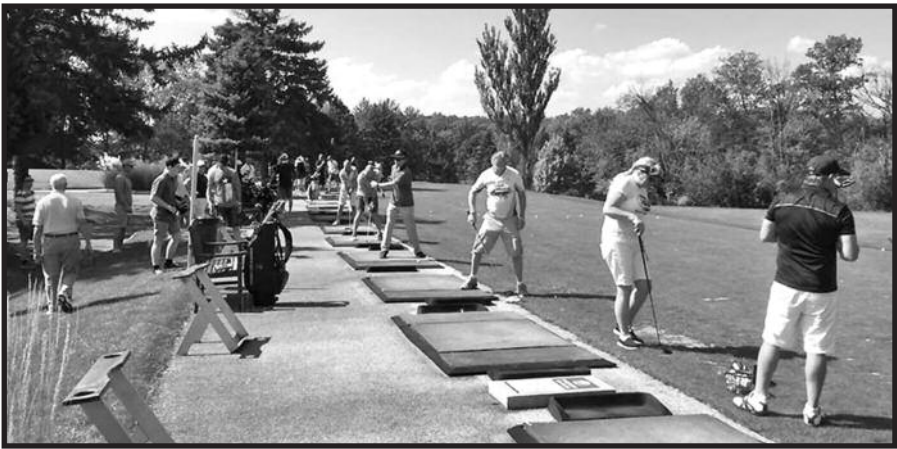
Ne, neteko. Tai bus pirmas kartas, todėl dar labiau jo laukiau, noriu pamatyti žmones, pabendrauti su jais po pasirodymo. Man tai bus visiškai nauja patirtis. Labai laukiau šio kelionės ir visa mūsų trupė laukia.

Ko palinkėtume „Draugo“ skaitytojams ir visiems Jūsų kūrybos gerbėjams, kurie su nekantrumu laukia miuziklo premjeros Čikagoje?

Linkiu nepamirštamo vakaro. Linkiu, kad jis taptų vienu gražiausių kultūrinių vakarų jūsų gyvenime. Linkiu įspūdžio, kuris liks labai ilgam. Linkiu pasididžiavimo, kad esame lietuviai, kad turime tokią nuostabią ir didingą savo šalies istoriją. Linkiu jausmo, kad Lietuva nėra taip toli kažkur už vandenyno, kad ji yra čia su jumis Čikagoje, šioje teatro salėje.

Kalbėjosi **Rasa Kazlas**

Doleris prie dolerio



Žaidžiame golfą turėdami kilnų tikslą. Rotary Club of Chicagoland Lithuanians „Facebook“ nuotraukos

VILMA KAVA

Rugsėjo 22 d., šeštadienį, Čikagos lietuvių Rotary klubas (Rotary Club of Chicagoland Lithuanians) kviečia į tradicinį labdaros golfo turnyrą Old Oaks Cuntry Club.

Tai jau dešimtas golfo turnyras, tiek pat metų nuo įkūrimo mini ir pats Čikagos lietuvių Rotary klubas. Visos surinktos lėšos skiriamos paramos projektams.

Labdara

Golfo turnyras, vykstantis kiekvienais metais rudenį, yra pagrindinis pinigų kaupimo renginys, – teigia Linas Klimavičius, Rotary Club of Chicagoland Lithuanians prezidentas 2014–2015 metais, šiuo metu – klubo narys, atsakingas už tarptautinius projektus.

Golfą vienu metu gali žaisti daugiausia 144 žaidėjai, vietos kiekvienais metais paprastai išparduodamos ir dar trūksta. Per dieną į abi renginių dalis įprastai susirenka apie 200–250 svečių.

Svarbu paminėti, kad 100 proc. paaugotų lėšų tenka paramai, klubo nariai negauna jokio atlygio. Iš surinktų aukų sumokama organizavimo išlaidos, o visas pelnas tenka paramai.

Džiugu, kad ateina dosnūs žmonės, – sako rotarietis L. Klimavičius. Jau keli metai atskaičiavus sąnaudas paramai tenka apie 70–80 tūkst. dolerių.

Vėl insulino pompas

Rotary organizacijos veikla yra filantropinė, ir Rotary Čikagos lietuvių klubas vykdo įvairius paramos projektus tiek Valstijose, tiek Lietuvoje. Per Rotary lietuvių klubo veiklos dešimtmetį paramos veikla dažniausiai būdavo kreipiama pagalbėti vaikams.

Kas bent kiek seka klubo veiklą, prisimena, kad pirmaisiais organizacijos gyvavimo metais paramos lėšos buvo skirtos pirkti insulino pompas

vaikams, Lietuvoje sergantiems diabetu. Tuo metu buvo ne tik finansuojamas pompų įsigijimas, bet ir daromas spaudimas ligonių kasoms, tarpininkavo politikai, kol galų gale ligonių kasos sutiko dotuoti pompų įsigijimą. L. Klimavičiaus teigimu, padėjo ir tai, kad rotariečiai jau buvo šimtus jų nupirkę, ir kasoms nebereikėjo tiek daug skirti lėšų.

Insulino pompas yra brangios, gali kainuoti ir iki 4000 eurų, tad daugeliui šeimų Lietuvoje tai yra finansiškai neįmanomas pirkinys sergančiam vaikui. Šiemet Rotary klubas grįžta prie to paties: golfo turnyro metu surinktos lėšos bus skiriamos pirkti insulino pompas sergantiems vaikams Lietuvoje.

Kaip paaiškino L. Klimavičius, ligonių kasos kompensuoja tik tokią sumą pinigų už pompas, kuri padengia vieno konkretaus gamintojo kainą. Tai prastos kokybės pompas, neturinčios mažo dozavimo funkcijos, todėl vaikams gydytojai jų tiesiog neišrašo. Pompų poreikis didelis, ir tėvai vėl prašo Rotary pagalbos.

Vaikų dienos centrai

Antras projektas, kuriam bus skirtos šiemet golfo turnyro metu surinktos lėšos – tai Vaikų dienos centrai Lietuvoje.

Čikagoje dvidešimt metų veikia organizacija „Vaiko vartai į mokslą“, remianti Lietuvoje vaikus, augančius socialinės rizikos šeimose. Rotarietis L. Klimavičius patikslina, kad labdaros organizacija išlaiko apie 400 vaikų įvairiuose dienos centruose, finansuoja kasdienes išlaidas.

Neįsigilinusiam gali atrodyti, jog tai nelabai opi problema, tačiau Dienos centrai kai kuriems vaikams yra vienintelis išsigelbėjimas ir galimybė pasitraukti nuo alkoholizmo namuose kasdienybės, bedarbystės, asocialumo.

Čikagos lietuvių Rotary klubas kartu su „Vaiko vartai į mokslą“ organizacija planuoja remti ir mentorių, vadovų ugdymo programas bei padėti organizuoti stovyklas.

Rotary galia

Vienas iš stipriausių Rotary organizacijos aspektų, kad per visus savo gyvavimo metus nuo įkūrimo Čikagoje 1905-aisiais klubas yra sukaupęs pasaulinį fondą, kurio vertė yra daugiau kaip keli milijardai dolerių.

Kiekvienas iš 32 000 Rotary klubų pasaulyje turi galimybę organizuoti lėšų telkimo vajų paramai. Surinkus pinigus konkrečiam projektui, rašomas prašymas į Rotary fondą. Jeigu projektas atitinka Rotary reikalavimus, organizacija tuos pinigus padvigubina ir patrigubina.

Rotarietis L. Klimavičius primena, kad prieš dvejus metus klubas rinko lėšas „Mamų unijai“, Lietuvoje statančiai Šeimos namus, reabilitacijos centrą sunkiai sergantiems vaikams ir jų artimiesiems. Vienas paramos projektas pagal „grantų“ sistemą yra parengtas ir atiduotas aukštesnei Rotary pakopai tvirtinti ir paremti didesne suma. Šio projekto vertė yra apie 100 000 dolerių.

L. Klimavičius sako, kadangi Rotary paramos reikalavimai yra griežti, jie negali išrašyti čekio kitai organizacijai ar remti namo statybos, tačiau finansuoja įsigyti medicinos įrangą, edukacines priemones, remia motinos ir vaiko sveikatos gerinimo projektus. Čikagos lietuvių Rotary klubas laukia, kol namai bus pastatyti, kad galėtų prisidėti prie antro įrangos pirkimo projekto, kurio vertė taip pat bus apie 100 000 dolerių.

Atvira

Čikagos lietuvių Rotary klubas per gyvavimo dešimtmetį į savo gretas subūrė 27 narius. Klubo durys yra atviros visiems, kiekvienas gali dalyvauti savaitiniuose susirinkimuose, prisidėti prie vykdomų projektų, taip pat ir tapti klubo nariu.

Čikagos lietuvių Rotary klubas kviečia rugsėjo 22 d., šeštadienį, ateiti į tradicinį labdaros golfo turnyrą Old Oaks Country Club (14200 S. Parker Rd., Homer Glen, IL 60491).

Registracija golfui prasideda 12 val. p. p. Nuo 4:30 val. p. p. kviečiami registruotis vakaro svečiai: 5 val. p. p. – kokteiliai, 6 val. v. – vakarienė, apdovanojimai, tylusis ir atviras aukcionai, 8 val. v. – Renatos ir Deivio (Lietuva) koncertas.

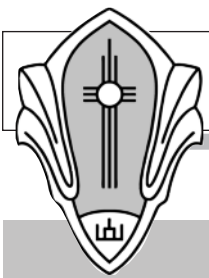
Galima dalyvauti visos dienos renginiuose, golfo turnyre, vakarieneje, koncerte – bilieto kaina 135 dol. Kas turi mažiau laiko ar nežaidžia golfo, gali pasirinkti tik vakaro programą – vakarienę ir koncertą, bilietas kainuos 75 dol. Dėl bilietų skambinti Giedriui Šulniui: tel. 312-953-0965.

Jūsų paaugotos lėšos, doleris prie dolerio, pakeis kitų žmonių gyvenimus.



Labdaringas golfo turnyras sutraukia daug žaidėjų ir svečių. Jis baigiasi iškilminga vakariene ir menine programa.





IŠ ATEITININKŲ GYVENIMO

Redaktorė Vida Kuprytė • El. paštas: draugasateitis@gmail.com

„Giedros“ susirinkimas

RAMINTA MARCHERTIENĖ

Šiltą pirmadienio vakarą, rugpiūčio 27 d., į susirinkimą Ateitininkų namuose suvažiavo daugiau kaip 30 moterų. Susirinkusias pasveikino pirm. Rita Vencloviene. Ji pristatė keturias viešias ir septynias seses, kurių mamos, Lietuvos universiteto studentės, jau Lietuvoje buvo giedrininkės.

Paprastai susirinkimas prasideda malda, šį kartą ji buvo sujungta su malda už šiemet mirusias tris seses giedrininkes: Ireną Sullivan (balandžio 25 d.), Jūratę Budrienę (birželio 21 d.) ir Rūta Bražiūnienę (liepos 18 d.). Ant staliuko prie jų nuotraukų buvo uždegtos trys žvakės. Dvi psalmės ir V. Mačernio kūrinį „Laišką Kristui“ perskaitė Danutė Balčiūnaitė, Dainė Quinn ir Lionė Kazlauskienė. Po to apie mirusias seses prisiminimais pasidalijo Raminta Marchertienė ir Dalia Lietuvninkienė.

Po praėjusio susirinkimo, vykusio balandžio 22 d., protokolo skaitymo ir pranešimo apie išdo būklę Jolanta Kurpienė sudomino klausytojus papasakojimu apie piligriminę kelionę šv. Jokūbo keliu, kurį nuėjo savomis kojomis. Žygis prasidėjo nuo Porto miesto Portugalijoje ir tęsėsi iki Santiago de Compostela Ispanijoje. Šv. Jokūbas apaštala Galicijoje, šiaurės vakarų Ispanijoje, kur bažnyčioje ilsisi jo palaikai. Jolanta prisiminė apie sutiktų žmonių nuoširdumą ir kaip jie visokiais būdais ir noriai padėdavo piligrimams. Ji pasidalijo prisiminimu, kaip kartą, poilsio valandėlės metu, šalia užsnūdusio savo vyro ji pajuto ypatingą artumą su piligrimais, per šimtmečiusėjusiais tuo pačiu keliu... Tarp puikių, kelionę iliustravusių skaidrių galėjai matyti ir pavargusias kojas, per 11 dienų nuėjusias 270 km.



Pilgrimė Jolanta Kurpienė.
Rimos Balčiūnienės nuotr.



Čikagos „Giedros“ šventė

Metinė „Giedros“ šventė vyks rugsėjo 30 d. ir prasidės 9 val. r. šv. Mišiomis Pal. Jurgio Matulaičio misijoje. Akademinei dalis tęsis Ateitininkų namuose, Lemonte. Svarbiausioje šventės dalyje naujų narių priesaiką duos Lidija Bilutė, Teresė Bogutienė, Daiva Karužaitė ir Daiva Petersonaitė. Meninėje dalyje vyks Lietuvos 100-mečiui paminėti skirtas teatralizuotas pasakojimas apie tris žymius ateitininkus, 1918 m. vasario 16-osios signatarus – Kazimierą Bizauską, Praną Dovydaitį ir Aleksandrą Stulginskį. Visi maloniai kviečiami šventėje dalyvauti.

Š. Amerikos atstovai kviečiami į Ateitininkų federacijos tarybą

Pagal daug metų veikiantį abipusį susitarimą, Lietuvos ateitininkų federacija šiaurės Amerikos ateitininkų tarybą kviečia deleguoti keturis atstovus į Ateitininkų federacijos tarybą. Šiuo metu ŠAAT ieško dar kelių atstovų. Tai puiki proga prisidėti statant tiltus tarp Lietuvos ir Amerikos ateitininkų, geriau susipažinti su Lietuvos ateitininkais, pristatyti jiems kas mes. Labiausiai tinkami kandidatai būtų tie, kurie dažnai keliauja į Lietuvą ir bent kartais tas keliones stengtųsi suderinti su svarbesniais AF suvažiavimais ir renginiais; kurie nebijotų tris ar keturis kartus per metus labai anksti keltis, kad galėtų internetu prisijungti prie Lietuvoje vykstančių AF tarybos posėdžių; kartas nuo karto parašytų savo nuomonę rūpimais klausimais. Jeigu Jums įdomu ir norėtumėte dalyvauti Ateitininkų federacijos taryboje, prašome kreiptis elektroniniu paštu į ŠAAT pirmininką adresu: tomasgirnias@gmail.com

Sendraugių ateitininkų stovykla Dainavoje

Tęsinys iš praėjusio šeštadienio

Sendraugių ateitininkų stovykla liepos 22-29 d. vyko ALRKF jaunimo stovyklavietėje Dainavoje, Michigan valstijoje.

Kronikininkų komanda aprašė stovyklos dienas, kiekvieną skirtingą ir unikalią savo tema, bet visos – kaip nors susijusios su šių metų stovykla „Šimtmečio derlius“.

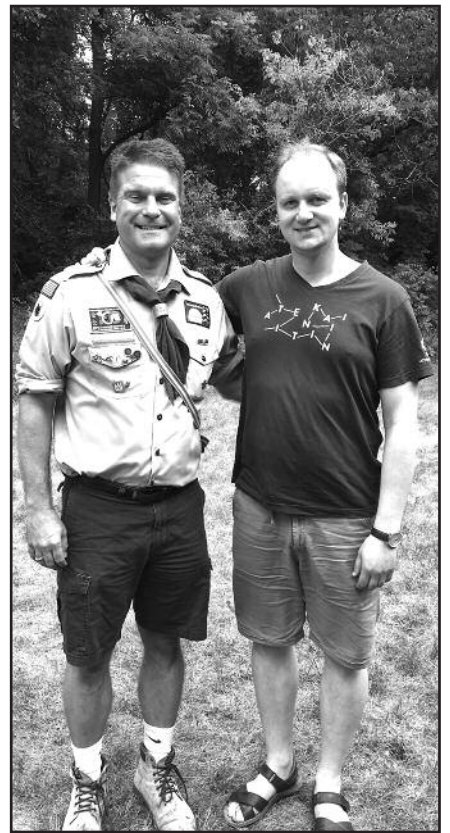
KETVIRTADIENIS

„Skautams 100 metų“

RITA GIEDRAITENĖ

Šiais metais ne vien Lietuva švenčia 100 metų jubiliejų. Lietuvių skautų organizacija taip pat švenčia 100 metų. Ta proga sendraugių stovyklos organizatoriai pakvietė veiklų skautą iš Čikagos Ričardą Chiapetą pristatyti ryto pasikaitos temą „Skautavimas: 100 metų“. Prelegentas labai išsamiai paskaitos dalyvius supažindino su lietuvių skautavimo istorija, tikslais, įstatais, vadybos struktūra, organizacijos šakomis, uniforma ir įvairių laipsnių programomis. Jis priminė, kad lordas Baden-Powell skautų organizaciją įsteigė Anglijoje 1908 m., o Lietuvoj Petras Jurgėla pirmą mišrią skautų skiltį įkūrė 1918 m., po nepriklausomybės atgavimo. Lietuvių skautų sąjungos (LSS) tikslas yra: „remiantis skautybės sistema, auklėti lietuvių jaunimą religingais savo tikėjimo nariais, dorais kilnios dvasios, tvirto būdo, sveikais žmonėmis, sąmoningais lietuviais ir naudingais piliečiais“. Dėmesys yra sukauptas į tris vertybes, kurios išreikštos šūkiu: Dievui, Tėvynei ir Artimui. R. Chiapetta paminėjo, kad yra trys LSS šakos: Skautų brolija, Skautių seserija ir Akademinis skautų sąjūdis – unikali šaka lietuvių skautų organizacijoje. Akademikai turi būti baigę aukštesniuosius (universiteto lygio) mokslus ir duoti pasižadėjimą, ne įžodį, kaip kitų šakų nariai. Baigiant R. Chiapetta kalbėjo apie skautų stovyklas, – Jubiliejinės arba Tautinės stovyklos vyksta kas 5 metai; metais, kurie baigiasi skaičiumi „3“, vyksta Jubiliejinės, o metais, kurie baigiasi skaičiumi „8“, vyksta Tautinės stovyklos. 2018 m. vasarą, liepos 29-rugpjūčio 8 d., Rako stovyklavietėje (Custer, Michigan) vyko Tautinė stovykla. Buvo įdomu išgirsti, kaip vyko Rako stovyklavietės atnaujinimo darbai; Rake dažniausiai stovyklauja apie 200 skautų, o į Tautinę turėjo atvykti daugiau kaip 700 stovyklautojų. Prelegentui buvo pateikta daug klausimų, buvo paminėti skautų ir ateitininkų istoriniai ryšiai Lietuvoje.

Po pietų vyko pokalbis. Marija Čyvaitė įdomiai pakalbėjo apie savo kelionę balandžio mėnesį į Afrikos kraštą Ghana. Marija lanko College



Skautas Ričardas Chiapetta ateitininkams papaskojo apie skautavimo šimtmetį ir nusifotografavo su Ateitininkų Federacijos pirm. Justinu Jukniu.

Dainos Čyvienės nuotr.

of Wooster, Ohio valstijoje, kuris palaiko glaudžius ryšius su Ashesi University College Ghanoje. Marija buvo išrinkta (viena iš 8 studentų) nuvykti į Ghanos universitetą pasisemti žinių iš jų stiprios vadų paruošimo programos. Ji aiškino, kad Ghanoje buvo progų klausyti paskaitų, susitikti su asmenimis, kurie išradinčiai keičia netobulą situaciją savo visuomenėje, aplankyti įdomesnes vietas Ghanos universiteto apylinkėse. Marija užsidegusi savo sukauptas žinias pritaikyti lietuvių bendruomenėje, ypač dirbant su jaunimu.

Šios dienos vakaro programa buvo karnavalas. Atsižvelgdami į stovyklos dalyvių amžiaus įvairumą, stovyklos vadovai paruošė užsiėmimų visoms kartoms. Po Dainavos pliažo pastoge buvo įrengtos įvairios stotys: pvz., veido dažymo, mįslių sprendimo, vyko rūbų lankstymo lenktynės, dainavimas su Dariu Polikaičiu (karaoke), galvosūkių sprendimai (Sudoku), saldinių stiklinėse spėjimai, o už pastogės ribų buvo norinčių išbandyti bėgimą su kliūtimis. Vakara puošė šypsenos, aidėjo juokas bei dainos.

Po karnavalo, naktiečių ir Pasakų pelėdos apsilankymo pas vaikus buvo galima pasiimti užkandžių ir apžiūrėti Ramunės Kubiliūtės 101 fotografijos parodą „Kaip mes šventėme Lietuvos šimtmetį“. Nuotraukose atsispindėjo renginiai JAV 2018 m. pradžioje, šeimų ir vietovių šventės, stovyklautojų kelionės į Lietuvą šią vasarą prieš, per ir po Dainų šventės, ateitininkų sąskrydis „Ikvėpti ateities“, kuris liepos 7-8 d. vyko Berčiūnuose prie Panevėžio.

Bus daugiau



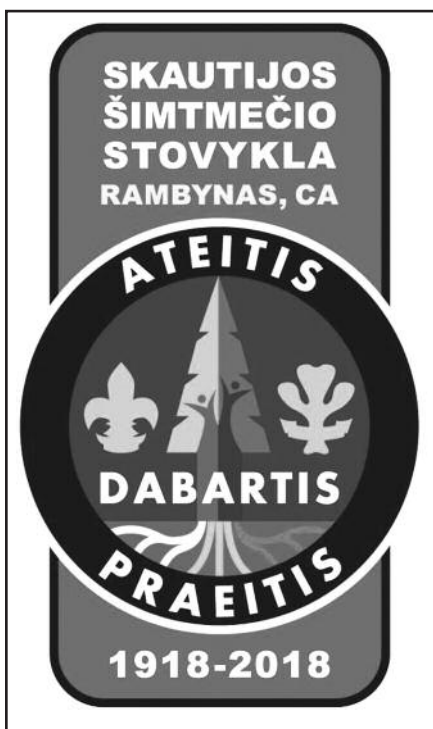
SKAUTYBĖS KELIAS

Praeitis, dabartis, ateitis

ALĖ NAMIKIENĖ

JAV Ramiojo vandenyno rajono skautai š. m. liepos 14–21 d. stovyklavo „Praeitis-dabartis-ateitis“ stovykloje, savo aukštajame Rambyne. Atidarant stovyklą, viršininkas s.v.ps. Augis Gedgaudas visus pakvietė prisiminti praeitį, gyventi dabartyje ir darbuotis bei nuolat žvelgti į ateitį.

Lietuviai skautai Los Angeles veikia nuo 1951 m. Pirmieji vadovai – Vladas Pažiūra, Irena Truškauskaitė-Regienė, Paulius Jasiukonis, Elė Truškauskaitė-Bandžiulienė, Stepas Makarevičius. Prieglobstis, kur vyksta sueigos, šventės, mugės – Šv. Kazimiero parapija ir 1966 m. įsigyta stovyklavietė San Bernardino kalnuose.



Stovyklos ženklas.

2001 m. Los Angeles skautų 50 metų jubiliejaus leidinyje s. Kęstas Pažemėnas rašo, kad žemę stovyklavietei Holcomb slėnyje surado s. Jonas Matulaitis, kad jis vadovavo pastatų statybai ir kad 1972 m., Romui Kalantai Kaune susideginus, stovyklavietės vėliavų aikštėje buvo pastatytas visiems Lietuvos Laisvės kovotojams ir R. Kalantai pagerbti skirtas paminklas su prel. Jono Kučingio dovanotu kryžiu-

mi. Iš Los Angeles kryžių atvežė ir paminklą pastatė Jonas Matulaitis.

Grįžtame į dabartį – s. Jonas Matulaitis buvo apdovanotas Lietuvių Skautų Sąjungos Geležinio Vilko ordinu. Būdamas 94 metų, sulaukęs Lietuvos šimtmečio, mirė 2018 m. vasario pabaigoje. Jo darbai tęsiasi toliau. Šių metų stovyklos Rambyne ženklas yra jo dukros Rasos Matulaitytės-Hendrickson kūrinys. Istorijos dėlei – Los Angeles skautų 50 metų jubiliejaus leidinio viršelis taip pat buvo sukurtas sesės Rasos. Ji yra vyr. skaučių-skautininkių „Kun. Gražinos“ būrelio narė, šiais metais dirbo stovyklos virtuvėje.

„Praeitis-dabartis-ateitis“ stovyklos viršininkas, kaip jau minėta, buvo ps. Augis Gedgaudas. Ši buvo jau penktoji jo vadovaujama stovykla. Adjuntantu buvo s.v. Gintas Šlapkauskas, programos vadovė – vyr. sk. Aleksa Harris, komendantė – ps. Nida Variakojienė, stovyklos ūkvedžiai – s.v. Dalius Gedgaudas, s. Vytas Dapšys ir Raimondas Sekas, išdininkė – s. Audra Reivydienė, slaugė – vyr. sk. Kristina Bandžiulienė, šeimininkės – Darija Francesco, Audra Dapšytė, Laima Žilinskas, Birutė Ranes, Patti Jocas, Viktorija Gedvila, Sigutė Miller.

Skautų pastovyklės vardas buvo „Petrus Jurgėla“, vadovai – „Kalniškių“ tunto tuntininkas s. Tomas Petokas, pastovyklės viršininkas – s.v. Gintas Šlapkauskas. Skaučių pastovyklės vardas – „Vaidilutės“, vadovės – „Palangos“ tunto tuntininkė s. Tara Barauskaitė, pastovyklės viršininkė – vyr. sk. Nina Kasputytė. Jaunų šeimų pastovyklei vadovavo Adrija Marshall, Vilija Vitartas ir Aušra Hassan.

Stovyklos programa buvo įvairi ir įdomi. Vyko „Priešistorinių laikų“, „Renesanso“, „Senovės Graikijos“, „3000 metai į ateitį...“ dienos. Į laiko dėžę – „time capsule“ skautai įdėjo gaires, laiškus, gamtos suvenyrus ir užkasė žemėje. Žada po 5 metų atkasti! Gamtos pažinimo programai vadovavo Vilius Žukauskas, pasidalijęs žiniomis ir patyrimais su jaunesniais; Gintas Šlapkauskas su skautais išsklavo, lipo uolomis; Nida Variakojienė kiekvieną rytą vadovavo jogos gimnastikai. Kun. Tomas Karanauskas atnašavo šv. Mišias, vyresnieji skautai pokalbyje svarstė, dalijosi mintimis apie skautiškąją bei dvasinę patirtį.

Pateikdama informaciją apie šią



Stovyklos šeimininkės: Audra Reivydienė, stovi – ženklo autorė Rasa Matulaitytė-Hendrickson, Viktorija Gedvila, Audra Dabšys, RVR vadė Sigutė Miller ir Laima Žilinskas.



Naują šulinį Rambyne padarė Augis Gedgaudas, Dalius Gedgaudas, Vytas Dapšys ir Vitas Venckus.

stovyklą Ramiojo vandenyno rajono vadė s. Sigutė Mikutaitytė-Miller džiaugiasi sesės Aleksos Harris taip gerai paruošta įdomia ir pamokančia progra-

ma, dienotvarkė. Sigutė rašo, kad stovyklautojų draugiškumas ir entuziazmas padarė šią stovyklą tokią prasmingą ir smagią.



Vyr. skautės įžodį stovykloje davė Gabija Petrulytė, Brigita Gedgaudaitė ir Julia Kasputytė.



„Vaidilutės“ pastovyklė prie savo gairės, kurią pasiuvo Janina Gričiūtė.



„Petro Jurgėlos“ pastovyklės broliai.



Parengė Vitalius Zaikauskas

LIETUVA IR PASAULIS

Lietuvos prezidento rinkimai vyks gegužės 12 d.

Vilnius (ELTA) – Lietuvos prezidento rinkimus siūloma surengti 2019 m. gegužės 12 d. Seimas, vadovaudamasis Konstitucija, turės paskirti prezidento rinkimų datą.

Prezidento rinkimų įstatymas numato, kad šalies prezidentą renka Lietuvos Respublikos piliečiai penkeriems metams, remdamiesi visuotine, lygia ir tiesiogine rinkimų teise, slaptu balsavimu.

Respublikos prezidentu gali būti renkamas Lietuvos Respublikos pilietis pagal kilmę, ne mažiau kaip trejus

pastaruosius metus gyvenęs Lietuvoje, jeigu jam iki rinkimų dienos yra suėję ne mažiau kaip keturiasdešimt metų ir jeigu jis gali būti renkamas Seimo nariu.

Respublikos prezidentu negali būti renkamas šiuose šiuose pažeidęs Konstituciją arba sulaužęs priesaiką asmuo, kurį Seimas apkaltos proceso tvarka pašalino iš einamųjų pareigų ar panaikino jo Seimo nario mandatą.

Tas pats asmuo Respublikos prezidentu gali būti renkamas ne daugiau kaip du kartus iš eilės.

Rekordinė investicija Lietuvoje

Kaunas (BNS) – Kauno rajone oficialiai atidaryta 30 mln. eurų vertės Vokietijos elektronikos ir apšvietimo komponentų automobilių pramonei gamybos bendrovės „Hella“ gamykla.

Pasak Prezidentės Dalios Grybauskaitės gamyklos atidarymas – įrodymas, kad Lietuva tapo nebe pigios, o inovatyvios, aukštos kvalifikacijos darbo jėgos šalimi.

„Lietuva gali konkuruoti savo žmonėmis, jų gebėjimais, jų profesionalumu ir išsilavinimu. Būtent todėl Lietuva yra ir vertinama“, – kalbėjo Prezidentė.

„Hellas“ prezidentas ir generalinis direktorius Rolf Breidenbach teigė, kad vietos naujai gamyklai bendrovė ieškojo labai atsakingai.

„Pasirinkome Lietuvą, Kauno regioną, nes Kaune radome būtent tai, ko mums reikia – tradicinę industrinę regioną su labai išsilavinusia darbo jėga“.

Kaunui šios ir kitų stambių investuotojų įsikūrimas užtikrins sparčią plėtrą.

Pasak „Hella Lithuania“ vykdomojo direktoriaus Michael Jarecky,



Atidaryta „Hella Lithuania“ gamykla – itin svarbi investicija. Bendrovės nuotr.

per mažiau nei vienerius metus pradėti gamybą Lietuvoje buvo iššūkis, tačiau tai pavyko.

Elektronikos gamykla Lietuvoje yra keturioliktoji „Hella“ pasauliniame tinkle.

Nuo 1899 metų veikianti „Hella“ yra viena didžiausių automobilių komponentų gamintojų pasaulyje – ji turi 13 gamyklų, grupėje dirba 40 tūkst. darbuotojų. 2017–2018 finansiniais metais Vokietijos bendrovės pardavimai sudarė 7,1 mlrd. eurų.

Siekis sumažinti referendumo kartelę neatsakingas

Vilnius (BNS) – Seime registruotos iniciatyvos sumažinti referendumo kartelę rengiantis balsavimui dėl dvigubos pilietybės yra neatsakingas ir pavojingas, sako Prezidentė Dalia Grybauskaitė.

Ji ragina Seimą ieškoti kitų būdų paskatinti gyventojus dalyvauti referendume.

„Seimo siūlomas precedentas sumažinti ypatingą Konstitucinę apsaugą pamatinėms valstybei ir tautai vertybėms yra neatsakingas ir labai pavojingas. Todėl dar kartą raginu valdančiuosius neieškoti dirbtinių ir valstybės sanklodai pavojingų palengvinimų, o rimtai dirbti, kad žmonės atseit prie balsadėžių“, – teigia D. Grybauskaitė.

Pirmasis Konstitucijos skirsnis, kuriam dalis parlamentarų siūlo taikyti žemesnius reikalavimus, įtvirtinami pamatiniai, svarbiausi tautai ir

valstybei dalykai, t.y. kalba, vėliava, teritorijos vientisumas, sostinė ar suverenitetas.

Referendume įstatymo pataisomis siūloma nustatyti, kad sprendimas dėl aukštesnės apsaugą turinčio Konstitucijos pirmo bei keturiolikto skirsnių pataisų priimamas, jeigu referendume tam pritaria ne mažiau kaip du penktadaliai rinkimų teisę turinčių piliečių.

Šiuo metu Konstitucijos pirmojo ir keturioliktojo skirsnio straipsnius referendumu pakeisti gali daugiau kaip pusė visų balso teisę turinčių piliečių.

Rinkimų teisę Lietuvoje turi maždaug 2,5 mln. piliečių: pusė būtų 1,25 mln. rinkėjų, du penktadaliai – milijonas rinkėjų.

Darbo grupė, suburta pasirengti referendumui dėl dvigubos pilietybės išplėtimo, siūlo referendumą rengti drauge su prezidento rinkimais 2019 metų gegužę.

Laiko sukiojimo atsisakymas verslui nepakenks

Vilnius (ELTA) – Tai, kokį sprendimą priims pavienės ES šalys dėl laiko sukiojimo, didesnės įtakos verslui neturės, sakė ekonomistas Aleksandras Izgorodinas. Jeigu šalys narės priims skirtingus sprendimus, ar sukoti laiką, tai gali sukelti šios tokios painiavos, tačiau didesnės įtakos verslui tai vis dėlto nepadarys, mano ekonomistas.

Primenam, kad Europos Komisi-

jos pirmininkas Jean Claude Juncker paskelbė, kad kitais metais bus atsisakyta laiko sukiojimo.

2019 metų kovo 31-ąją laikrodžiai ES šalyse paskutinį kartą bus persukti privalomai. 2019-ųjų spalio 27 dieną šalys narės jau galės pačios spžesti, kaip pasielti. O po to kaitaliojimo iš vasaros į žiemos laiką nebeliks.

Leis taikyti sankcijas už kišimąsi į JAV rinkimus

Washingtonas (BNS) – JAV prezidentas Donald Trump pasirašė vykdomąjį įsaką, leidžiantį imtis baudžiamųjų sankcijų prieš užsieniečius už jų kišimąsi į Amerikos rinkimus.

Šis sprendimas buvo priimtas praėjus dvejiems metams po numanomo Rusijos įsikišimo į JAV prezidento rinkimų kampaniją, siekiant pakreipti balsavimą D. Trump naudai.

„Matėme ženklų ne vien iš Rusijos,

bet ir Kinijos, taip pat potencialių pajėgumų Irane ir netgi Šiaurės Korėjoje“ kištis į pasiruošimus lapkričio 6-ąją vyksiantiems JAV kadencijos vidurio rinkimams, sakė nacionalinės žvalgybos direktorius Dan Coats.

Nacionalinio saugumo patarėjas John Bolton ir D. Coats sakė, jog naujasis įsakas yra įrodymas, kad prezidentas rinkimų saugumą laiko prioritetu.

Palestiniečiai svarsto nebendradarbiauti su JAV

Ramala (ELTA) – Po virtinės JAV baudžiamųjų priemonių prieš palestiniečius vyriausybė svarsto nutraukti bent kokį bendradarbiavimą su Jungtinėmis Valstijomis.

JAV vyriausybei nusprendus savo

ambasadą Izraelyje perkelti iš Tel Avivo į Jeruzalę, palestiniečių prezidentas Mahmoud Abbas jau gruodį išaldė oficialius kontaktus. JAV vyriausybė paskelbė uždaranči palestiniečių atstovybę Washingtone.

Popiežius aptars seksualinį išnaudojimą

Vatikanas (ELTA) – Popiežius Pranciškus susitiks su nacionalinių Katalikų bažnyčių vadovais ir kartu su jais ieškos būdų, kaip apsaugoti vaikus nuo jų pasinaudoti norinčių kunigų.

Nacionalinių Vyskupų konferencijų pirmininkų susitikimas vyks va-

sario 21-24 dienomis Vatikane.

Pastaruoju metu popiežius Pranciškus sulaukia vis didesnio spaudimo ryžtingai spręsti šį klausimą. Raginimų ypač pagausėjo po virtinės skandalų, supurčiusių Čilės, Australijos ir Jungtinių Valstijų Bažnyčias.

Didžioji Britanija kaltina Rusiją meluojant

Londonas (ELTA) – Didžioji Britanija apkaltino Rusiją „klaidinimu ir melais“. Tą Londonas padarė netrukus po to, kai Rusijos prezidentas Vladimiras Putinas paneigė, kad buvusio rusų dvigubo agento Sergejaus Skripal apnuodijimu Didžiosios Britanijos įtariamai asmenys yra karinės Rusijos žvalgybos pareigūnai.

„Ne kartą prašėme Rusijos pasiūlyti dėl to, kas kovą įvyko Salisburijoje, bet ji į tai atsakė klaidinimu ir melais“, – teigė Didžiosios Britanijos premjerės Theresa May atstovas.

Didžioji Britanija praėjusią savaitę išdavė arešto orderius dviem Rusijos piliečiams – Aleksandrui Petrovui ir Ruslanui Boširovui – suimti. Šie asmenys įtariamai kovo 4 dieną

Anglijos Salisburio mieste bandė nuodinti S. Skripal ir jo dukterį Juliją kovine medžiaga „Novičiok“.

Didžiosios Britanijos vyriausybė teigia mananti, kad ataka buvo surengta su Kremliaus žinia.

„Šiedu vyrai – Rusijos karinės žvalgybos agentūros GRU pareigūnai. Jie panaudojo itin toksišką nelegalų cheminį ginklą mūsų šalies gatvėse“, – sakė Th. May atstovas.

Vladimiras Putinas kiek anksčiau pareiškė, kad Rusija identifikavo vyrus, kuriuos Londonas įtaria cheminio ginklo ataka Salisburijoje. Prezidento teigimu, jie yra civiliai ir greitai papasakos savo istoriją.

„Žinome, kas jie, radome juos. Žinoma, jie civiliai“, – sakė V. Putinas.

Prieš Vengriją pradės baudžiamąją procedūrą

Strasbūras (ELTA) – Europos Parlamento (EP) deputatai balsų dauguma pasisakė už tai, kad, vadovaujantis 7-uoju ES sutarties straipsniu, prieš Vengriją būtų padėta baudžiamoji procedūra dėl teisinės valstybės principų nepaisymo.

Tokia procedūra jau yra pradėta

prieš Lenkiją. Europos Komisija procedūrą prieš Lenkiją dėl jos vykdomų teisėsaugos sistemos reformų pradėjo 2017 metų gruodį. Tačiau Vengrijos atveju pirmą kartą dėl to balsavo Europos Parlamentas.

Minėta procedūra gali baigtis ir balso teisės atėmimu.

Smerkia Rytų Ukrainoje rengiamus rinkimus

Washingtonas (BNS) – Jungtinės Valstijos pasmerkė pranešimus, kad Rytų Ukrainos separatistai savo kontroliuojamose teritorijose Ukrainos rytinėse vadinamosiose Donecko ir Luhansko respublikose planuoja surengti rinkimus, Washingtono laikomus Rusijos remiama apgaule.

Rusijos ir Ukrainos žiniasklaida, abiejose teritorijose, pasiskelbusiose „liaudies respublikomis“, po vieno pagrindinių separatistų lyderio Aleksandro Zacharčenkos nužudymo planuojama surengti rinkimus, turinčius įvykti lapkričio 11 dieną.

„Žinant, kad šias teritorijas tebekontroliuoja Rusijos Federacija, tikri rinkimai neįmanomi, – sakoma departamento pareiškime.

Panašų pareiškimą paskelbė ir Europos Sąjunga, sakanti, kad siūlomas balsavimas kertasi su Minsko susitarimais, sudarytais 2015 metais tar-



Kremliaus statytinis A. Zacharčenka buvo nužudytas rugpjūčio 31 d. Scanpix nuotr.

pininkaujant Prancūzijai ir Vokietijai.

Rinkimų data buvo paskelbta po niekieno nepripažintos Donecko liaudies respublikos lyderio A. Zacharčenkos nužudymo rugpjūčio 31 dieną.

A. Zacharčenka, užmuštas sprogimo vienoje Donecko kavinėje, tapo žinomiausiu separatistų veikėju, žuvusių per jau ilgiau kaip ketverius metus besitęsiantį konfliktą.



Parengė Dainius Ruževičius

SPORTAS

D. Songaila dirbs NBA San Antonio „Spurs”

Kauno „Žalgirio” komandos trenerių štabą po trejų metų darbo palikęs Darius Songaila buvo paskelbęs, kad išvyksta į JAV. Tačiau nebuvo aišku, kokiam iš NBA klubų jis darbuosis. Marijampolietis kurį laiką į asmeninę „Instagram” paskyrą kėlė nuotraukas iš San Antonio, kur spėjo įsikurti ir net įsigyti didelį „Ford” markės „pickup”.

Savaitgalį D. Songaila patalpino į socialinį tinklą nuotrauką, kurioje jis vilki San Antonio „Spurs” aprangą ir parašė: „Atviros treniruotės prasidės pirmadienį. Labai sujaudintas, jog darbai prasideda”.



Darius Songaila: „Mano tikslas – įsitvirtinti treneriu NBA ir toliau tobulėti”.

Bet kol kas niekur viešai neskelbiama, kokias pareigas trenerių „Spurs” trenerių štabe turės D. Songaila. Pats žaidėjas panaudojo grotažymę, kurioje vadina save „playerdevelopment”. Tokias funkcijas atliekantys treneriai dirba individualiai su žaidėjais ir padeda jiems tobulėti. NBA Vasaros lygoje D. Songaila dirbo Brooklyno „Nets” trenerių štabe.

Trejus metus Kauno „Žalgirio” trenerių štabe praleidęs buvęs Lietuvos rinktinės krepšininkas grįžta į NBA, kur aštuonis sezonus praleido kaip žaidėjas. „Visi žmonės turi kažkokias svajones, – sakė D. Songaila. – Man tai tikrai bus didelis pasiekimas, ypač prisimenant savo paties žodžius niekada nebūti treneriu. Vieną kartą svajonę patekti į NBA įgyvendinau, o dabar teks tą svajonę įgyvendinti ne kaip žaidėjui, o kaip treneriui”.

D. Songaila sykį jau buvo pravėręs NBA duris – 2003 metais kaip krepšininkas sudarė sutartį su Sacramento „Kings”, vėliau atstovavo dar keturiems NBA klubams.

„Patekimas į NBA kaip žaidėjui prasidėjo, kai buvau devynerių ir ant baltų marškinėlių juodais dažais su paties padarytu trafaretu užpurkšdavau 23 numerį ir „Bulls” užrašą, – prisiminė buvęs marijampolietis D. Songaila. – Aišku, daug treniruočių, išvažiavimas į Amerika mokytis, atstovavimas Lietuvai už visas rinktines pradedant nuo jaunučių ir pabaigiant vyrų, 4 metai Wake Forest University. Po viso to buvau pašauktas NBA naujokų biržoje”.

Vis dėlto patekimas į NBA kaip treneriui – kiek kitoks. „Noriu tobulėti trenerio srityje, įgyti kitokios patirties negu Europoje, – sakė D. Songaila. – Jau kurį laiką bendrauju su pažįstamais žmonėmis iš NBA. Kai kurie iš jų mano buvę komandos draugai ir dabar

dirba treneriais, klubo valdyboje ar netgi yra generaliniai vadybininkai. Kiti žmonės dar man žaidžiant NBA jau dirbo darbą komandos valdyboje. Visas tas bendravimas tikrai padėjo šitame procese. Netgi šis išvažiavimas į NBA Vasaros lygą ir darbas su Brooklyno „Nets” komanda buvo viso šio plano dalis. Mano tikslas – įsitvirtinti NBA ir toliau tobulėti kaip treneriui”.

Vienu geriausiu Lietuvos krepšininkų buvęs D. Songaila Lietuvos krepšinio lygoje debiutavo 2013-aisiais apsilkęs Vilniaus „Lietuvos ryto” marškinėlius. Po sezono jis persikėlė į Kauną ir su „Žalgiriu” 2015-aisiais pirmą kartą tapo LKL čempionu.

„Kaip ir kiekvienas titulas krepšininko karjeroje, jis yra reikšmingas, – 2015-uosius prisiminė D. Songaila. – Gal šiuo atveju tai labiau reikšmingas titulas, nes pabaigiau krepšininko karjerą gimtojoje šalyje laimėdamas Lietuvos čempionatą”.

Netrukus D. Songaila paskelbė, kad jungiasi prie „Žalgirio” trenerių štabo. „Trenerio karjeros pradžia buvo netikėta ir tikrai įdomi. Aišku, buvo labai sunku pereiti nuo žaidėjo vaidmens į trenerio, nes vis dar galvojau, kad tikrai galėčiau žaisti. Pirmas pusmetis tikrai buvo lengviau suderinamas su šeima, nes nekeliauvau kartu su komanda į Eurolygos išvykas, o visą kitą laiką buvau pilnai su komanda. Pasikeitus trenerių situacijai komandoje, teko priimti sprendimą, kurį iš dalies paveikė ir Šarūnas Jasikevičius, bet ir pačiam norėjosi būti su komanda pilnu etatu, o ne iš dalies. Manau, didžiausias skirtumas, ko išmokau – tai matyti daug daugiau, kas vyksta aikštelėje, tai yra stebėti visas pozicijas nuo gynėjo iki centro ir abiejose aikštelės pusėse. Atkreipti didesnę dėmesį į detales, išpildymą, o ne vien tik statistiką. Savaimė suprantama, išmokau ir krepšinio taktikos, kurią naudoja Šarūnas”.

Lietuvoje krepšinio mokyklą pradėjęs iš už Atlanto ją tęsęs D. Songaila karjeros pabaigoje sugrįžęs į gimtinę pamatė visai kitokį vaizdą, nei paliko išvykdamas į Wake Forest University 1998-aisiais.

„Kada išvažiavau žaisti į universitetą, sporto bazių skirtumas buvo kosminis, – kito žodžio, skirto palyginti skirtumus, nerado D. Songaila. – Manau, per pastaruosius metus tokios organizacijos kaip „Žalgiris” sporto bazės lygis išaugo net iki NBA lygio. Aišku, mažesnių komandų lygis ir toliau lieka daug žemesnis negu gero lygio universitetų. Tačiau tas lygis yra žymiai geresnis negu buvo man išvažiuojant už Atlanto. Labai daug ką reikšė 2011 m. Europos čempionatas Lietuvoje, kada buvo

pastatytos arenos, kurios dabar yra puikios sporto bazės LKL komandos”.

Visada malonu atversti naują gyvenimo etapą, pripažįsta D. Songaila. Kaip prieš trejus metus naujas etapas buvo perėjimas iš žaidėjo profesijos į trenerio, šią vasarą – perėjimas iš LKL į NBA.

„Tie ketveri metai buvo tikrai labai svarbūs mano gyvenime, pradedant nuo asmeninių santykių, vestuvių, vaikų gimimo ir visiško grįžimo gyventi į Lietuvą, – Kaune praleistą etapą įvertino D. Songaila. – Iš profesinės pusės tie metai taip pat buvo labai sėkmingi, įdomūs ir su daug permainų. Aišku, krepšininko karjeros pabaiga, naujos karjeros pradžia ir savęs paties, kaip trenerio, atradimas. Manau, mažos pasitraipos tikrai neužtenka, kad visus tuos

prisiminimus galėčiau papasakoti”.

D. Songaila Amerikoje nebus vienas – su juo išvyko ir šeima. Tačiau būdamas užsienyje treneris vis labiau vertina tai, ką turi gimtinėje.

„Net negaliu įsivaizduoti gyvenimo atskirai, – pripažino D. Songaila, kartu su žmona Gintare auginantis tris vaikus. – Labai pasiilgsiu šeimos ir draugų, pasiilgsiu ir tu savaitgalių sodyboje, kada esi apsuptas lietuviškos gamtos ir ramybės. Kaune paliksiu kolegą, su kuriais per pastaruosius 3–4 metus tikrai buvome artimi ir turėjome gerus santykius. Na ir aišku fantastinė krepšinio atmosfera per Eurolygos varžybas. Stebėti rungtynes galima ir per Eurolygos puslapį, tačiau tą atmosferą gali patirti tik būnant „Žalgirio” arenoje”.

Krepšininkai kviečiami dalyvauti Ambasadoriaus taurės turnyre

Artėja vienas svarbiausių bei sportiškiausių Lietuvos ambasados renginių – Ambasadoriaus taurės krepšinio turnyras, organizuojamas kartu su ilgamečiu partneriu – Šiaurės Amerikos lietuvių fizinio auklėjimo ir sporto sąjunga (ŠALFASS).

Šių metų, jau 15-osios, krepšinio varžybos yra skiriamos Lietuvos valstybės atkūrimo šimtmečio jubiliejui ir Baltijos valstybių ir JAV partnerystės chartijos, atlikusios reikšmingą vaidmenį Lietuvai, Latvijai ir Estijai siekiant strateginių euroatlantinės integracijos tikslų, dvidešimties metų sukaktį.

Ambasadoriaus taurės krepšinio turnyras tęsia ne tik gražią lietuviško krepšinio tradiciją, bet ir skatina JAV lietuvių, gyvenančių skirtinguose miestuose, bendravimą, stiprina transatlantinius ryšius bei Lietuvos strateginę partnerystę su Amerika. Turnyre kviečiamos dalyvauti JAV institucijų krepšinio komandos, taip pat Washingtono reziduojantys diplomatai. Krepšinio turnyro organizavimą remia Lietuvių Fondas, Kūno kultūros ir sporto departamentas prie Lietuvos Respublikos Vyriausybės ir Užsienio reikalų ministerija.

Ambasadoriaus taurės krepšinio turnyras vyks spalio 20 d., šeštadienį, Fort Washington, Marylande valstijoje, adresu – Southern Regional Technology and Recreation Complex, 7007 Bock Road, Fort Washington, MD 20744. Krepšinio turnyro pradžia – 9 val. ryte.



15-asis Ambasadoriaus taurės krepšinio turnyras skirtas pažymėti Lietuvos valstybės atkūrimo šimtmečio jubiliejų.

Po krepšinio varžybų Lietuvos ambasadoje Washingtono vyks iškilmingas visų turnyro dalyvių pagerbimas ir nugalėtojų apdovanojimas.

Ambasadoriaus turnyrui jau užsiregistravo 6 komandos: Texas „Seni krienai”, New Jersey „Liepsna”, Washingtono „Vėjas”, LR Ambasada, JAV Senato komanda ir Colorado lietuviai.

Krepšinio komandų registracija vyksta iki spalio 5 d. el. paštu: rytupakrante@yahoo.com arba tel. 203-895-7147. Komandos registracijos mokestis – 400 JAV dolerių. Visos lėšos bus skiriamos turnyro organizavimo išlaidoms padengti.

Dėl papildomos informacijos kreiptis el. paštu: tadas.kubilius@urm.lt arba tel. 202- 234-5860.



Namams paskolos, apdraustos sąskaitos

2212 West Cermak Road, Chicago, IL 60608
773-847-7747 * www.mutualfederalbank.com



Patarnaujam Čikagos ir apylinkių lietuviams daugiau kaip 100 metų.



Edeno sodai paženklinti Tėvynės ilgesio



Janina Survilaitė ir aktorius Juozas Budraitis suvaidinęs pagrindinį herojų A. Puipos filme „Edeno sodas“, kuris buvo sukurtas pagal Šveicarijos lietuvių literatūros kūrinius „Vila ‘Edelveisas’“ ir „Pašnekesiai su Helvecija“.

RASA SĖJONAITĖ

Rašytojos Janinos Survilaitės tėvą sušaudė per jos gimtadienį. Pačią J. Survilaitę ir jos mamą buvo nutarta išvežti į Sibirą, laimei, išsisukti nuo šios, ne vienam mirtimi pasibaigusios kelionės joms pavyko. Tačiau visa Janinos jaunystė buvo paženklinta bandito dukters etikete. 1990 m. trumpam vizitui išvykusi į Šveicariją ir išgirdusi apie tragiškus Sausio 13-osios įvykius Janina pabūgo grįžti į gimtinę. Tuo metu likimas ruošė dar vieną staigmeną – naujus užgimimusius jausmus ir kitokį gyvenimą Alpių kalnų šalyje.

Po šio interviu „Draugo“ skaitytojai galbūt nutars atsiversti Jūsų kūrybą ir jiems bus įdomu, kodėl lietuvių kalbos mokytojos kelias, vos pakilus sovietinio režimo geležinei uždangai, iš Raseinių nusidriekė į Šveicariją?

Su Šveicarijos išeiviu, emigrantu Stanislovu Vaitkevičiumi, kuris iš trečio Vilniaus universiteto ekonominės teisės fakulteto kurso 1944 m. vasarą pasitraukė į Šveicariją, susirašinėjau apie penkerius metus. Mano tėvas Jonas Survila buvo jo mokytojas, todėl jis dėjo pastangų ištraukti mane iš sovietijos grandinių, tačiau režimas man buvo griežtas ir į kapitalistines šalis nė už ką neišleido. Tik suminkštėjus politikai, 1990 m., pagal S. Vaitkevičiaus iškvieta iš Maskvos gavau dviejų savaičių viešnagės vizą. Atvykusi į Šveicariją ištekėjau ir pasilikau visam laikui.

Prisiminkite, kaip Jums sekėsi integruotis į naują aplinką, kuri tada, prieš 28-erius metus, nuo sovietiniu raugu dar kvėpuojančios aplinkos labai skyrėsi. Juk dažnai tekdavo girdėti, kaip iš komunistinio bloko šalių piliečiai, patekę į kapitalizmo rojų,

dažnai patirdavo kultūrinį šoką. Ar išgyvenote panašias jausenas ir kas Jums buvo sunkiausia apsigyvenant kitoje šalyje?

Kaip sekėsi tyrinėti naują kapitalistinės šalies kontekstą, išsakyčiau kartą interviu ir aprašiau knygoje: „Alpių lietuviai“ ir „Pašnekesiai su Helvecija“. Šveicarijoje gyventojų buitis reguliuojama potvarkių – instrukcijų, taip vadinamų „vorschriften“ (liet. taisyklės). Kai prie reikalavimų

pripranti, gyventi tikrai nuostabu: „klar und deutlich“, kaip sako patys šveicarai. Nurodoma, kur, kada ir į kokią maišą privalai sudėti ir išmesti surūšiuotas šiukšles, kada ramybės laikas daugiabutyje ir kieme, kada niekam netrukdyti skambinant telefonu ar groti muzikos instrumentu, griežtai apibrėžta, kur ir kiek laiko gali pasistatyti automobilį, motociklą ar dviratį, kada gali kraustyti (išsikraustyti) į naują butą, kada įsijungti dulkių siurblių ar skalbimo mašiną ir t. t. Instrukcijoms turi griežtai paklusti ir prezi-

dentas, ir profesorius, ir valytoja. Už paslaugas atsiskaitai tik gauta sąskaita ir sumoki banke. Pavyzdžiui, kai malonus dantų gydytojas, apie 1 val. paplušėjęs prie mano danties, man atsiuntė 300 Šveicarijos frankų sąskaitą, aš krūptelėjau. Mano kolegė šveicarė nusistebėjo mano nesupratimu: „Žinoma, valytoja už valandą ima tik 30 frankų, bet juk ji tau danties nesutaisys?“ – pateikė logišką išvadą.

Patekus į tokį perteklinį įvairiausių gėrybėmis užtvindytą rojų kaip Šveicarija, žinoma, kultūrinis šokas ištikdavo kiekviename žingsnyje.

Kaip reagavo vietiniai, sužinoję iš kokio krašto esate ir kaip keitėsi jų žinios apie Lietuvą, kai ši tapo ES nare ir jos vardas Vakaruose tapo garsesnis ir žinomesnis?

Aš atvykau dar iš Sovietų Sąjungos su sovietiniu pasu ir greitai pajutau, kad atvykusiems iš sovietijos gauti darbo neįmanoma, nes sovietikai šveicarų darbdavių buvome charakterizuojami kaip bedieviai/ateistai, tinginiai, alkoholikai ir vagys. Šveicarija nėra ES narė (santykiuose su Briuseliu vadovaujasi dvišaliais susitarimais), bet vis tiek dabar viskas pasikeitė. Nuo 1997 m. Šveicarijoje pagal darbo sutartis su šeimomis įsidarbino ir tebegyvena 20 lietuvių, informatikos specialistų, kas metai pavyksta įsidarbinti ir kitų specialybių lietuviams. Dabar tikriausiai jau yra daugiau kaip 2000 tautiečių. Šveicarų šeimos neskundžia ir už šveicarų išteklėjusiomis, išsilavinusiomis lietuvaiteimis marčiomis.

Kas Jus stebina Šveicarijoje iki šiol ir prie ko Jums veikiausiai taip ir nepavyko priprasti?

Stebina šveicarų tolerancija kitaip mąstančiam, kitaip apsirengusiam ar kitaip besielgiančiam. Stebina pozityvi nuotaika, nes neišgirsi jokių nusiskundimų, verkšlenimų. Nors šveicarui bus pablogėjusi sveikata, kamuos sielos skausmai ar nepritekliai, jis niekada nesiskųs, nes gerai žino, kad kalbasi ne su daktaru, ne su kunigu, ne su socialinės paramos tarnautoju ir ne su Kalėdų seneliu. Gražu, kai sutikęs pažįstamą visada išgirsi: „Wie gehts?“ (liet. Kaip tu?). To paties privalai paklausti irgi ir visada išgirsi: „Immer besser...“ (liet. Viskas gerai.)

Ko visai negalėčiau priimti, nėra, nes viskas taip sureguliuota, kad žmogui nereikia jokių pastangų priprasti prie šveicariškos tvarkos.

Ištekėjau už lietuvių, Šveicarijos piliečio, 50 metų išgyvenusio emigracijoje ir puikiai išlaikiusio pilietybei



Janina su svečiais iš Lietuvos pasakiško Alpių kraštovaizdžio fone.

Asmeninio archyvo nuotraukos

gauti griežtą valstybinį egzaminą apie šalies politiką, ekonomiką, kultūrą, meną ir literatūrą, krašto geografiją, turizmą, žymiuosius šalies mokslininkus, išradėjus, Nobelio premijos laureatus ir t. t. Ištekėdama automatiškai gavau Šveicarijos pilietybę, todėl mano vyras visas savo žinias perdavė man. Šveicarijos išskirtinumas visose srityse stebina iki šiol. Šveicarijos konfederacija visus įstatymus priima referendumais (kokie turi būti sąmoningi piliečiai!), suklestėjusi kantonų savivalda. Šveicarija niekada nepritaptų prie ES, nes nepakęstų iš viršaus nuleistų įstatymų. Šveicaras gimęs laikytis Berno, o ne Briuselio „vorschriften“.

Kiek žinau, gyvendama Šveicarijoje pradėjote rašyti. Savo „sąskaitoje“ turite net 15 knygų. Jūsų prozoje stiprus kitos kultūros pažinimas ir gebėjimas labai tiksliai pateikti žmogaus istoriją, kuri, manau, remiasi Jūsų asmenine patirtimi ir išgyvenimais. Papasakokite apie šį šveicariškąjį kūrybos laikotarpį – pradžios mintį, nuo ko viskas prasidėjo?

Esu įsitikinusi, kad kiekvienas savo profesiją mylintis literatūros mokytojas visada svajoja pats parašyti bent vieną kūrinių.

Pergyvenau žiauraus sovietinio režimo metus, gerai žinojau savo vietą, 50 okupacijos metų buvo aišku, kad jokio kūrinio nuoširdžiai neparašysiu ir jokia leidykla manęs niekada nespausdins. Šveicarijoje atsivėrė kitas pasaulis ir kita pažintis su literatūra. Gausioje vyro namų bibliotekoje nepažinau nė pusės žymių lietuvių išeivių rašytojų kūrinių,



Janina Vilniaus knygų mugėje kartu su savo žemiečiu, rašytojumi Eugenijumi Ignatavičiumi.

nors esu baigusi Vilniaus universiteto istorijos ir filologijos fakultetą. Keliolikos pasaulio išeivių parašytų knygų pirmuose puslapiuose puikavosi autorių autografai ir padėkos mano vyrui už finansinę paramą. Mano vyras buvo senbernis, neturėjo šeimos rūpesčių, dosniai rėmė taip vadinamą išsivadavimo iš okupacijos Lietuvos bylą ir lietuviškų knygų leidybą.

Įnikusi iš eilės skaityti išeivių kūrinius negalėjau atsitraukti. Susidūrus su vakarietiška realybe išryškėjo pergyventos sistemos primesti kompleksai: žmogaus vertės, asmenybės, orumo, privatumo, sugebėjimų išprievartautas nuvertinimas. Atsivėrė visos sovietinės inteligentijos dvasinis bukumas ir dvasinė ubagystė. Tikriausiai ir buvo tas lūžis ir paskata pačiai imtis plunksnos. Mano kūriniuose – išeivijos temos, kurios jaudina mano širdį, kurioms liksiu ištikima. Jaučiu malonumą vesti lygiavertį dialogą tarp skirtingų šalių: Lietuvos ir Šveicarijos. Galbūt tą dialogą palengvina tai, kad savo kūriniuose mažiau dėmesio skiriu materialinėms vertybėms, o daugiau žmogiškumui ir dvasingumui. Tokiomis vertybėmis apdovanoti ir mano Tėvynės piliečiai. Tik kiek blogiau su valdžia.

Jūsų romanas „Vila ‘Edelveisas’“ ir dalis romano „Pašnekesiai su Helvecija“ tapo ekrano kūriniu „Edeno sodas“. Kaip kino režisierius Algimantas Puipa atrado Jus ir kaip

įvyko šios kūrybinės jungtuvės?

Sutarti su tokiu prityrusiu ekrano menininku kaip režisierius A. Puipa pastangų nereikėjo. Literatūrinė medžiaga, atrinkta ekranizacijai, buvo abiejų detaliai aptarta. Abu šie mano kūriniai – tiršti įvykių, vaizdų, prasmingų veikėjų dialogų, daug ryškių likimų spalvų. Režisieriumi neabejojau ir tikėjau, jog gims graži meninė literatūros kūrinio ir ekrano harmonija. A. Puipa ir jo asistentė prof. Janina Lapinskaitė subtiliai prisilietė prie jautrių romanuose nutapytų žmogiškosios būties prasmingumo stygų. Nepriklausomai nuo tautybės ir statuso kiekvienam mirtingajam ateina valanda, kai tos dvasinės stygos ima virpėti, primindamos neišvengiamą akistatą su savo sąžine, išryškėja gyvenimo kely paliktų pėdsakų prasmė, kyla klausimas: „Kada gyvenimo kely pasijaušti laimingam?“ Ypač tuos žmogiškųjų stygų virpėjimus talentingai perdavė vieną pagrindinių filmo herojų vaidinęs aktorius Juozas Budraitis, sukūręs senelių namų profesoriaus vaidmenį.

Literatūrinę medžiagą režisierius A. Puipa perteikė orginaliai, įtaigiai, todėl filmą lydėjo nuostabi sėkmė, žadėjusi net 8 nominacijas!

Labai sveikintinu režisieriaus mostu laikau tai, kad ilgai filmas buvo nemokamai rodomas daugelyje Lietuvos senjorų namų ir suteikė vargšams senukams daug malonumo.

Gal galite papasakoti apie Šveicarijos lietuvių ir jų veiklą?

„Išeiviai“ ir „emigrantai“ šiandien turi kitas sąvokas, įgavusias skirtingas prasmes. Tauta, geležinės uždangos padalinta į dvi dalis, išreiškia skaudžiausią Lietuvos istorijos dalį ir turėtų lietuvius jungti, tačiau ar taip yra?

Man dar teko laimėti išsijausti ir likimus senosios Šveicarijos lietuvių kartos, kuri Tėvynę paliko gelbėdama savo gyvybes, todėl vis mėginu lyginti aną dviejų tautos dalių neviltį, suprantu, kaip lygiagrečiai galėtų vystytis tų dviejų pasaulių istorinės atminties procesas, nes abi tautos dalys atrodo tarsi gimusios būti vienybėje, būti vienas kito lygiavėrciais liudytojais ir išpažinėjais, bet taip nėra. Kodėl? Dar nepavyko atsakyti.

1998–2006-uosius, kai su senąja Šveicarijos išeivių karta atidžiai tvarkėme jų 1952 m. labai sudėtingomis pokario sąlygomis Šveicarijoje teisiškai įkurtos Lietuvių Bendruomenės (LB) archyvus, kai seniesiems pageidaujant ir vadovaujant, Bendruomenės istoriją guldžiau į knygą „Alpių lietuviai“, laikau prasmingiausiais savo gyvenimo metais. Tie metai, kai vadovavau Bendruomenės valdybai, buvo LB patys produktyviausi, nes savo vakarietiška patirtimi ir autoritetu pagelbėjo senoji karta. Be tradicinių Vasario 16-osios minėjimų sukūrėme iki šiol gyvuojančių gražių lietuviškų tradicijų. 2001 m. (po 50 metų!) atgaivino „Šveicarijos lietuvių žinių“ laikraštį, ėmėme švęsti lietuviškas Joninių šventes, įkūrėme vaikų tėvėlių išlaikomą lietuvišką mokyklėlę, surengėme Advento šventę vaikams ir tėveliams, Pasaulio LB valdybai širdingai moraliai padedant, iškilmingai 2002 m. paminėjome Šveicarijos LB 50-mečio jubiliejų, įkūrėme lietuviškos knygos klubą, kurį, švenčiant klubo dešimtmetį, 2012 m. pasiūliau pavadinti Vakarų Europoje niekam negirdėtu „Knygnešio“ vardu tam, kad pagerbtume pasauliui iki šiol nežinomą skausmingą Tautai lietuviško rašto draudimo istoriją, atmintume išeivijos atsidavimą versti ir platinti „Katalikų Bažnyčios kroniką“, remti tautinę ir religinę literatūrą visame pasaulyje. Deja, energingoji pirmininkė „Knygnešio“ vardui kategoriškai pasipriešino – atrodo, kad šiam vardui nuskambėti Alpėse dar prireiks laiko.

Savo iniciatyva užrašiau daug senųjų išeivių prisiminimų, iš kurių keletas Šveicarijos LB 60-mečio proga publikuoti knygoje „Visada tolimi – niekada svetimi“, padariau su senąja karta keliolika interviu įrašų į CD. Knygoje „Mylėsi Lietuvą iš tolo“ užrašiau dr. Vytauto Dargužo biografinius prisiminimus. Senosios kartos meilė Tėvynei, jų pilietiškumas, sąžiningumas gerbti praeitį, vadovaujantis Tėvynės ir išeivijos istorijos lobynais, atskleidė tris žmogaus likimo atitikmenis: asmens, šeimos, tautos ir pasaulio žmonių ŽMOGŲ. Atitikmenys veikė lyg Tėvynės šauklį, imperatyvas, raginęs matyti žmoguje žmoniškumą.

Mano vadovavimo Šveicarijos LB metais vienas po kito dėl senatvės negalavimų senukai išeiviai atsisakydavo bet kokių išipareigojimų, o lygiagrečiai prisijungdavo naujai iš Lietuvos atvykę emigrantai, kuriems skirdavome naujas užduotis. Nelengvas buvo skirtingų kartų būrimasis po vienu lietuviškos Alpių LB stogu, tačiau prasmingas ir malonus. 2006

m., norėdama labiau atsidėti savo kūrybinei veiklai, vadovavimo Bendruomenei atsisakiau.

Perėjus Bendruomenės vairą jauniems daug kas pasikeitė. Jaunieji neturi istorinės Tautos atminties, jų širdys nėra patyrusios to metafizinio netekčių gūdumo jausmo, kuris nuskaidrintų jų sielas, todėl nemoka įvertinti, kokią kainą ir vietą jų širdyje privalo užimti Lietuvos VARDAS. Nedaug turi žinių išeivijos veiklos istorijos suvokime ir sampratoje. Nuo komjaunuoliško mentaliteto, siekiančio pigios karjeros ro-



Rašytoja Janina Survilaitė prie Ciuricho ežero, kuris savo kristoliniu vandeniu gydo kūną, sielą ir žadina įkvėpimą.

dyti primityvią aroganciją, tuščiavidurę puikybę, nuo jaunųjų kultūrinio neišprusimo kenčia ne tik Lietuva, ne tik naujosios pasaulio lietuvių bendruomenės, bet ir garbingos patriotiškos senųjų išeivijos bendruomenių veiklos istorijos, išsaugotos išeivių archyvuose. Senoji karta įskiepijo nuostatą, kad iš Lietuvos jokios materialinės paramos nekaulyti. Absoliučiai niekam: nei mokyklėlėms, nes savo vaikus gimtosios kalbos privalo išmokyti pačios lietuvių motinos, nei knygų leidybai, nei renginiams, nes Šveicarijos emigrantai gauna dešimteriopei didesnius atlyginimus. Ta tradicija liko, kol neatėjo LB vadovauti naujieji. Jie dabar be Lietuvos paramos tiesiog neapseina.

Senajai Šveicarijos išeivijai išėjus Anapilin, nuo naujų emigrantų LB veiklos atsiribojo ir, nutarusios užsiimti pažangesne, prasmingesne Lietuvai veikla įsisteigė dvi atskiros emigrantų organizacijos: Baselio Šveicarijos – Lietuvos kultūros forumas ir Fribourgo Informacinis politikos, ekonomikos, kultūros centras.

Mažas senosios Šveicarijos LB likutis, daugiopai pasipildęs naujai atvykusiais emigrantais, (gal tik 10-oji dalis lietuvių, užsiregistravusių LR ambasadoje), vadovaujamas naujos pirmininkės jau toli gražu neturi tų senųjų tikslų, kokius buvo pasiekusi ir jais didžiavosi senoji išeivija ir Lietuva.

Niekada nepamiršiu ilgamečio Bendruomenės nario, žymaus Vakarų Europos mokslininko-išradėjo biochemijos mokslų daktaro prof. Alfonso Kušlio (keturis dešimtmečius Berno universitete studentams dėsciusio anglų ir vokiečių kalbomis) man pasakytų žodžių: „Jaučiu, kaip negailestingai senstu, labai pblogėjo klausia, tačiau lietuviškai, kad ir negarsiai didžiulėje minioje kalbančius dar vis gerai išgirstu. Ar reikia didesnio stebuklo!?“

Ar nekyla minčių grįžti į Lietuvą?

Planas grįžti į Tėvynę virpa nuo pat pradžios apsigyvenus Šveicarijoje ir niekada nesikeitė. Tik tai niekas nežino, kada ir koku pavidalu. Gal tik pelenų urnoje?

Ko pasiilgstate iš Lietuvos?

Pasiilgstu lietuviškų literatūrinių vakarų Rašytojų sąjungos klube, Poezijos pavasarių, ramaus susikaupimo prie buvusių KGB rūmų, širdingai pasimeldžiant ten įamžintiems, okupantų nužudytiems Lietuvos laisvės kovų didvyriams.

CHIRURGAI

PETRAS V. KISIELIUS, MD, FACS
INKSTŲ, PŪSLĖS, PROSTATOS
GYDYMAS BEI CHIRURGIJA
Center for Health
1200 S. York, Elmhurst, IL 60126
Tel. 331-221-9004

GEDAS M. GRINIS, MD
Inkstų, pūslės ir prostatos gydymas bei chirurgija
HOLY FAMILY MEMORIAL UROLOGY
1818 Memorial Dr., Manitowoc, WI 54220
920-320-6344

VIDAUS LIGOS

SURENDER LAL, MD
Specialybė - vidaus ligos
7722 S. Kedzie Ave.
Chicago, IL 60652
Tel. 773-434-2123
Valandos susitarus

ODOS LIGŲ SPECIALISTAI

DR. K. JUCAS
Odos ligų specialistas gydo odos
teigiamus ir neigiamus auglius ir žaizdas.
Kosmetinė chirurgija.
3235 W. 111 St, Chicago, IL 60655
773-233-0744 arba 773-489-4441

AUSŲ, NOSIES, GERKLĖS LIGOS

Darius Bliznikas MD SC
Ear, Nose and Throat • Allergy



7110 West 127th st. Ste 210 708-586-2212
Palos Heights IL 60463 www.palosent.com

STUBURO IR SKAUSMO LIGOS

JONAS V. PRUNSKIS, MD
TERRI DALLAS-PRUNSKIS, MD
ir partneriai Illinois Pain Institute
Nugaros, sprando, galvos, sąnarių,
sužeidimų darbovietėje bei kitų vietų
skausmo diagnozės ir gydymo specialistai.
Elmhurst: 630-748-3300
Elgin: 847-289-8822
McHenry: 815-363-9595
Barrington: 847-852-2000
www.illinoispain.com

AKIŲ LIGOS

ARAS ŽLIOBA, MD
AKIŲ LIGOS – CHIRURGIJA
219 N. Hammes Avenue
Joliet, IL 60435
Tel. 815-741-3220

LINAS SIDRYS, MD
AKIŲ LIGOS–CHIRURGIJA–AKINIAI
2701 W 69 th St., Chicago, IL
5706 W 111th St., Chicago Ridge, IL
Tel. 708-636-6622

DR. ELIGIJUS LELIS
Akių ligos ir chirurgija
1192 Walter St, Lemont, IL 60439
963 N. 129th Infantry Dr. #110
Joliet, IL 60435
Tel. 815-723-1854

www.draugas.org

4545 W 63 St.,

Chicago, IL 60629

773-585-9500

DANTŲ GYDYTOJAI

DR. SIMONA ŽILIŪTĖ,
Dantų gydytoja
nuo šių metų rugp. 1 dienos, 2018 perimė
Dr. Petreikytės kabinetą ir pacientus
9055 S. Roberts Road,
Hickory Hills, IL
Tel. 708-598-4055
Valandos susitarus

DR. RAMUNĖ MACIAUSKAS
Dantų gydytoja
9356 S. Roberts Road
Hickory Hills, IL
Tel. 708-598-2131
Valandos susitarus

DR. DALIA E. CEPELĖ, DDS
Dantų gydytoja
10745 Winterset Dr.
Orland Park, IL 60467
708-873-9074
Valandos susitarus

DR. LINA POŠKUS
Dantų gydytoja
11739 Southwest Hwy,
Palos Hts, IL 60463
9201 Broadway Ave., Brookfield
Tel. 708-387-2020

DR. JOVITA KERELIS
DANTŲ GYDYTOJA
9525 S. 79 th Ave., Hickory Hills, IL
Tel. 708-598-8101

www.draugofondas.org

EUGENE C. DECKER, DDS, P.C.
DANTŲ GYDYTOJAS
Lietuviams sutvarkys dantis už prieinamą kainą
Susitarimui kalbėti angliškai arba lietuviškai
4647 W 103 St, Oak Lawn, IL
Tel. 708-422-8260

DR. GAILĖ V. ČERNIAUSKAS
DANTŲ GYDYTOJA
Amerikos „TOP DENTIST“ 2009 M.
318 W. Touhy Avenue
Park Ridge, IL 60068
Tel. 847-692-2303
www.parkridgesmiles.com

PILNA DANTŲ PRIEŽIŪRA:

- implantai
- tiltai, karūnos, protezai
- vaikų dantų gydymas
- šaknies kanalų valymas
- chirurgija
- parodontozės specialistas kabinete
- kosmetinės procedūros — „veneers“, balinimas • TMJ/TMD gydymas

DR. DALIA JODWALIS
Dantų gydytoja
15543 W. 127th St.
Suite 101, Lemont, IL
Tel. 630-243-1010
Valandos susitarus

SKAITYKITE

„DRAUGĄ“ GREIČIAU!

www.draugas.org

KEPYKLA IR DELIKATESAI

6216 W. Archer Ave., Chicago, IL 60638
Tel. 773-581-8500



- Lietuviška duona ir raguoliai
- Vestuviniai ir įvairūs tortai
- Siunčiame mūsų produktus UPS
- Atidaryta 7 dienas per savaitę
- Aplankykite mūsų svetainę – www.racinebakery.com

autotradeusa
sales • export • rebuilding
www.autotradeusa.com



**PADEDAME SURASTI, NUPIRKTI IR ATVEŽTI
AUTOMOBILIUS IŠ BET KURIO JAV AUKCIONO.
PERSIUNČIAME AUTOMOBILIUS IR DETALES.
ATLIEKAME AUTOMOBILIŲ REMONTĄ!**
Tel. 708-430-4710, 630-774-1192

Specialios turistinės kelionės į Baltijos kraštus
Dėl informacijos skambinkite Ritai Penčylienei

Siūlome pigiausias skrydžius visomis oro linijomis
iš Čikagos ir kitų Amerikos miestų į

LIETUVĄ
VYTIS TOURS



www.vytistours.com

info@vytistours.com

1-800-778-9847

4024 235th St., Douglaston, NY 11363

Teiraukitės mūsų 2018 m. brošiūros. Ją galite patys išsispausdinti adresu:

www.vytistours.com

Specialios turistinės kelionės į Baltijos kraštus 2018 m.
Dėl informacijos skambinkite Ritai Penčylienei

Kainas sužinoti ir užsisakyti vietas galite

www.vytistours.com

Siūlome informaciją apie specialias nuolaidas

Atsiųskite savo el. pašto adresą

ATSTOVYBĖ ČIKAGOJE

Bronė Barakauskienė
Tel fax: 708-403-5717
mamabar3@aol.com

Rita Penčyliene
Tel fax: 708-923-0280
pencylar@comcast.net

LOT Lufthansa SAS FINNAIR KLM

doleris.com
tickets@doleris.com
1-800-514-9989
PIGIAUSI AVIA-BILIETAI Į LIETUVĄ IR EUROPA

15-os advokatų komanda | Ilgametė patirtis | Lietuviškai kalbantys profesionalai



Nekilnojamas turtas
—
Įmonių ir komercinė teisė
—
Paveldėjimo teisė JAV ir Lietuvoje
—
Atstovavimas teismuose

BOODELL & DOMANSKIS, LLC

Adomas Siudika
Teisininkas
(312) 938-4909
asiudika@boodlaw.com

Audra P. Karalius
Advokatė
(312) 219-8540
akaralius@boodlaw.com

A. Rimas Domanskis
Advokatas
(312) 540-1075
domanskis@boodlaw.com

Dainius R. Dumbrys
Advokatas
(312) 938-4905
ddumbrys@boodlaw.com

One North Franklin,
Suite 1200
Chicago, IL 60606
Fax: (312) 540 1162
www.boodlaw.com

1	5	9	2	6	4	7	8	3
7	8	2	1	3	9	6	4	5
4	3	6	5	7	8	1	9	2
9	4	3	7	2	1	5	6	8
5	7	8	6	4	3	2	1	9
6	2	1	8	9	5	3	7	4
8	9	5	3	1	6	4	2	7
3	6	7	4	8	2	9	5	1
2	1	4	9	5	7	8	3	6

2

 +

6

 +

1

 =

9

9	1	2	5	3	7	4	6	8
5	6	3	8	4	9	1	7	2
8	4	7	2	6	1	9	3	5
2	3	8	1	5	6	7	9	4
4	9	5	7	8	3	2	1	6
1	7	6	9	2	4	5	8	3
6	2	9	3	1	5	8	4	7
7	5	4	6	9	8	3	2	1
3	8	1	4	7	2	6	5	9

7

 +

5

 +

7

 =

19

REAL ESTATE

**FIRST RATE
REAL ESTATE**

4545 W. 67th Street
Chicago, Illinois 60629
Bus: 773-767-2400
Cell: 312-805-4851
Fax: 773-767-9886
E-mail: ausra.padalino@gmail.com



Aušra Kriščiūnaitė Padalino
Broker/savininkė

Kalbame lietuviškai, ispaniškai, angliškai

 Patirtis – daugiau nei 35-eri metai

PERSPEKTYVUS namų, butų, žemės, verslo, investicijų
PIRKIMAS, PARDAVIMAS,
FINANSAVIMAS, PERFINANSAVIMAS ir NUOMA



Rasa Mitkus
Nekilnojamojo turto ir paskolų brokerė

630-202-6867 rmitkus@yahoo.com
103 Ogden Ave, Clarendon Hills, IL 60514
homemaxrealtors.com

ADVOKATAI

**Advokatas
GINTARAS P. ČEPĖNAS**

6436 S. Pulaski Rd.,
Chicago, IL 60629
Tel. 773-582-4500
Valandos pagal susitarimą

SIŪLO DARBĄ

Reikalingi žmonės namų valymo darbams darbo dienomis, visai arba pusei darbo dienos. Reikia mokėti angliškai ir turėti mašiną.

Skambinti Sheri
tel. 847-456-6850.

PASLAUGOS

PARDAVIMAS IR TAISYMAS
MIGLINAS TV
GE/RCA ATSTOVYBĖ
2346 W. 69th Street
Tel. 773-776-1486

PERKA

**BRANGIAI PERKU
GINTARO DIRBINIUS
IR GINTARO GRYNUOLIUS.**

tel. 708-603-5494

„Draugo“ sudoku Nr. 133
išsprendė ir mums atsakymus atsiuntė:
Pranas Jonynas, Palos Hills, IL
Nuoširdžiai dėkojame sprendėjams.
Jūsų sprendimų atsakymų lauksime paštu:
„Draugas“, 4545 W. 63rd St., Chicago, IL 60629–5589
arba el. paštu – **redakcija@draugas.org** ir faksu: **773-585-8284**.



Ar žinote, kad vienas didžiausių interneto prekybos svetainių „Amazon“ turi labai gražią programą, pavadintą „Smile“, skirtą paremti pelno nesiekiančias organizacijas? „Amazon“ nuo kiekvieno pirkinio skiria 0.5 proc. išleistos sumos jūsų pasirinktai organizacijai – jums tai nekainuoja nė cento.

Perkant dovanėles iš „Amazon“, kviečiame pasirinkti „Draugas Foundation“ organizaciją. Taip papildomai neišleisdami nė cento, jūs paremsite „Draugo“, „Draugas News“ ir „Lithuanian Heritage“ leidinius.

Kaip tai padaryti? Ruošdamiesi apsipirkti „Amazon“, įveskite **smile.amazon.com/ch/36-3916303** interneto adresą. Dėkojame už paramą – net ir mažiausia auka yra reikšminga ir reikalinga! Praneškite apie tai kitiems!

DRAUGAS, 4545 W. 63rd Street, Chicago, IL 60629
administracija@draugas.org

**ATLANTIC
ExpressCorp.**

**SIUNTINIAI Į VISĄ
EUROPOS SĄJUNGĄ**

Ukraina, Baltarusija,
Moldova, Rusija

 **Greičiausi
pristatymo terminai**

 **Kiekviena dėžė nemokamai
apdrausta \$100**

Siūlome automobilių
gabenimą į visas pasaulio
šalis, automobilių pirkimą
iš visų JAV aukcionų,
asmens turto
perkaustymą



 **Siuntinių paėmimas iš namų**

**Asmeninės siuntos
708-907-3000**

Sekite savo siuntas:
AtlanticExpressCorp.com/tracking

Centrinio ofiso adresas
8801 S. 78TH AVE, BRIDGEVIEW, IL 60455





 **Siuntinių Priėmimo Vietos**

Atlantic Express Centrinis Ofisas 
8801 S. 78th Ave. Bridgeview, IL 60455
Tel: 708-907-3000

Rūta 
6551 South Cass Ave Westmont, IL 60559
Tel: 630-964-7882

Eurus Deli
22 W. 535 Butterfield Rd., Glen Ellyn, IL 60137
Tel: 630-469-4290

Biomed
360 Townline Rd. Mundelein, IL 60060
Tel: 847-566-6676

Royal Petal 
188 E. Wend St. Lemont, IL 60439
Tel: 630-257-0339

Excel Insurance
5150 W. Belmont Ave #4, Chicago, IL 60641
Tel: 773-777-4700

Romanian American Network
6201 W. Howard St. B3 Niles, IL 60714
Tel: 847-897-6710

Granitex 
704 N. Larch Ave. Elmhurst, IL 60126
Tel: 630-888-1838

Harvest Fresh
(Vit. Booth) 100 E. Rand Rd. Arlington Hgts, IL 60004
Tel: 224-625-0331

Real Exteriors
3740 N. 25th Ave. Suite D Schiller Park, IL 60176
Tel: 847-671-1155

Lithuanian Plaza 
9921 S. Roberts Rd., Palos Hills, IL 60465
Tel: 708-599-9866

Galos Caves
6501 W. Irving Park Rd. Chicago, IL 60634
Tel: 773-283-7701

Kunigaikščių Užėiga 
6312 S. Harlem Ave, Summit, IL 60501
Tel: 708-594-5622

Biomed 2
4548 N. Harlem Ave. Harwood Heights, IL 60706
Tel: 773-656-2430

Kalyra
338 S. Rohlwing Rd. Palatine, IL 60074
Tel: 847-776-7766

Continental USA
2207 W Chicago Ave, Chicago, IL 60622
Tel: 773-489-9770

Ina Stankevičienė 
Adresas: 2711 W. 71st Street Chicago, IL 60629
Tel: 773-476-5999



**Tapkite
DRAUGO
skaitytojais**

NAUJIEMS PRENUMERATORIAMS

metams – 120 dol.

pusmečiui – 65 dol.

internetinė (pdf) metams – 115 dol.

3 mėn. – 30 dol.

Siunčiu _____ dol.

Vardas, pavardė _____

Adresas: _____

Miestas _____ valstija _____ zip _____

Čekį siųskite:
DRAUGAS,
4545 W. 63rd. St.,
Chicago, IL 60629

Tel. 773-585-9500

www.draugas.org

SKELBIMAI

773-585-9500

skelbimai@draugas.org



Ruduo Vilniuje.

Karolinos Pansevič nuotr.

Ištabus UNESCO ir „National Geographic” prizas Vilniui

Praėjusių metų pavasarį Vilniaus Senamiesčio atnaujinimo agentūra pradėjo dalyvauti projekte „Pasaulio paveldo kelionės Europos Sąjungoje”. Projekto vykdytojas – Jungtinių Tautų Švietimo, mokslo ir kultūros organizacijos UNESCO Pasaulio paveldo centras, pagrindinis partneris – „National Geographic”. Projektą finansuoja Europos Komisija, jame dalyvauja Europos kelionių komisija. Projekto tikslas – UNESCO pasaulio paveldo vietovių Europos Sąjungoje viešinimas tolimosioms užsienio rinkoms (įskaitant Kiniją ir JAV) pagal teminius maršrutus.

Iš štai šiomis dienomis Lietuvą pasiekė maloni žinia, kad UNESCO ir „National Geographic” Lietuvos sostinę Vilnių, kurio Senamiestis, kaip žinome, yra įtrauktas į UNESCO saugomų objektų sąrašą, įtraukė Vilnių ir į įstabiausių Europos vietų sąrašą. Pradedama veikti UNESCO inicijuota tvariam turizmui skirta kelionių platforma „World Heritage Journeys” (liet. „Pasaulio paveldo kelionės”), kuri oficialiai pristatyta rugsėjo 15-16 d. Paryžiuje, minint Pasaulio paveldo dienas, kuomet visuomenei duris atvers UNESCO būstinė. Platformoje, kuri skatina pasaulio keliautojus pažinti UNESCO saugomas pasaulio paveldo vietas, Vilnius atsidūrė šalia kitų 33 Europos vietų, kurių tarpe – Olimpija (Graikija), Pafos (Kipras), Potsdamo rūmai (Vokietija), Versalis ir Šampinės regionas (Prancūzija) ir kitos garsios Europos vietos.

Lietuvos sostinės pristatymą UNESCO ir „National Geographic” kūrė kartu su Ūkio ministerija, Vilniaus senamiesčio atnaujinimo agentūra, Valstybiniu turizmo departamentu bei Vilniaus turizmo ir verslo plėtros agentūra „Go Vilnius”.

„Džiaugiamės, kad Vilnius atsidūrė tokioje prestižinėje draugijoje. Svetainėje jis įtrauktas į romantišką Europos maršrutą, kviečiant pažinti nuostabų barokinį senamiestį, Europos parką, meniškąjį Užupį, atrasti gatvės meną, susipažinti su Vilniaus legendomis, pasimėgauti kavos kultūra

ar išbandyti tradicinių amatų. Tikimės, kad profesionaliai pateiktas „National Geographic” turinys paskatins daugiau turistų iš tolimų šalių keliauti po Europą, atrandant ir gražiausias Vilniaus vietas”, – teigia Inga Romanovskienė, „Go Vilnius” vadovė.

„World Heritage Journeys” kviečia keliautojus iš Šiaurės Amerikos, Kinijos ir kitų svarbių turizmo rinkų rinktis vieną iš keturių kultūrinio paveldo maršrutų: karališkoji Europa, senovės Europa, romantiškoji Europa ir požemių Europa. Svetainėje visit-worldheritage.com galima rasti praktinės informacijos ir įrankių, padėsiančių planuojantiems atostogas Europoje ir norintiems gauti daugiau vietinių žinių apie kultūros paveldą. Šiuo projektu skatinama keliauti ne paviršutiniškai, o keliauti „kitai”, keliauti „giliau”, aplenkiant populiariausias turistines vietas, ilgiau pasilikant vienoje vietoje, pajaučiant regiono dvasią ir įvertinant pasaulio paveldą.

„Mūsų tikslas – pakeisti žmonių keliavimo būdą”, – sako Mechtilde Rössler, UNESCO Pasaulio paveldo centro vadovė.

2018 m. paskelbti Europos ir Kinijos turizmo metais – tai Europos Komisijos, Kinijos Liaudies Respublikos Kultūros ir turizmo ministerijos bei Europos kelionių komisijos (EKK) iniciatyva. Svetainė paruošta anglų, kinų ir prancūzų kalbomis. Ji taip pat prisideda prie 2018 m. Europos kultūros paveldo metų tikslų.

Lietuva vienintelė iš Baltijos šalių pakviesta tapti teminio maršruto „Romantiškoji Europa” dalimi. Projekto pagrindu Vilniuje pasitarnaus Lietuvos-Lenkijos karaliaus Žygimanto Augusto ir Barbaros Radvilaitės meilės istorija. Projektas turės būti įgyvendintas per 18 mėnesių, vėliau plėtojamas bendradarbiaujant su privačiu sektoriumi.

„Miškų ir žaliuojančių kalvų apsuptam Vilniui netrūksta romantikos ir paslapties”, – rašoma „World Heritage Journeys” tinklalapyje.

Parengta pagal DELFI, Vilniaus Senamiesčio atnaujinimo agentūros ir kt. inf.

Popiežiaus Pranciškaus istorinio apsilankymo Lietuvoje proga rugsėjo 22 d., šeštadienį, ir rugsėjo 23 d., sekmadienį, kviečiame visus lietuvius pasaulyje jungtis kartu per maldą ir televizijos transliacijas:

LRT Lituanika

LRT Televizija – LRT gyvai – mediateka

Vatikano radijo lietuvių redakcija – lt.radiovaticana.va

...Dieve... Padėk mums išgirsti jo nešamą Evangelinę tikėjimo, vilties ir meilės žinią... (LVK malda besiruošiant Popiežiaus vizitui).

Kristuje

Prelatas Edmundas J. Putrimas

Lietuvos Vyskupų Konferencijos (LVK) delegatas užsienio lietuvių katalikų sielovadai

1 Resurrection Road, Toronto, ON M9A 5G1, Canada
tel: (+1) 416-233-7819

el. paštas: putrimas@sielovada.org • Interneto svetainė: www.sielovada.org

Spalio 14 d., sekmadienį, Pal. J. Matulaičio misijoje Lemonte vyks Švč. Mergelės Marijos Nekalto Prasidėjimo seselių vienuolijos 100 metų įkūrimo jubiliejaus šventė.

9 ir 11 val. ryto Mišiose bus ypatingai meldžiamasi už vienuolijos seseles. Po abiejų pamaldų Lietuvių dailės muziejaus „Sielos” galerijoje bus vaizės su trumpa programėle, supažindinančia su vienuolijos istorija bei dideliu seselių įnašu į lietuvišką visuomenę.

Kviečiame visus Čikagos apylinkių lietuvius dalyvauti, pagerbti seseles, pabendrauti.



DRAUGO POKYSLIS



2018 m. spalio 14 d., sekmadienį,

Pasaulio lietuvių centro didžiojoje salėje

14911 127th St., Lemont, IL

Programoje: Kauno folkloro ansamblis „ŽAISĄ”

Pradžią – 12 val. p. p.

Pietūs – 1 val. p. p.

Kaina asmeniui – 70 dol.

Bilietus galima įsigyti

„Draugo” administracijoje

4545 W. 63rd St., Chicago, IL 60629

tel. 773-585-9500,

administracija@draugas.org



www.draugas.org • www.draugas.org/news • www.draugas.org/lh
www.facebook.com/draugolaikrastis

Pasidalinkite nuomone
facebook
www.facebook.com/draugolaikrastis

A † A
**SESELĖ M. MICHAELINE
PAKROSNIS, SSC**

Mūsų mylima seselė mirė 2018 m. rugsėjo 7 d., sulaukusi 88 metų. Vienulės įžaduose išgyveno 67 metus. Seselė Michaeline gimė Scranton, Pennsylvanijoje. Ji dirbo mitybos sektoriuje mokyklose ir vienuolynuose Pennsylvanijoje, New Mexico, Floridoje, Ilinojuje, taip pat ir šv. Kazimiero seselių Motiniškuose namuose Čikagoje.

A. a. ses. Michaeline buvo a. a. Adam ir a. a. Mary Pakrosnis dukra ir a. a. Alex Verbitsky podukra.

Velionė bus pašarvota rugsėjo 15 d., šeštadienį, nuo 10:15 val. r. iki 11:15 val. r. Franciscan Village Chapel, 1270 Village Drive, Lemont, IL, kur 11:30 val. r. bus aukojamos šv. Mišios už jos sielą. Po Mišių velionė bus palaidota šv. Kazimiero kapinėse. Vietoj gėlių prašome aukoti SSC Retirement Fund, 2601 W. Marquette Road, Chicago IL 60629.

Nuliūdusios Šv. Kazimiero seserys

Laidotuvių direktorius – Lack and Sons Funeral Home, tel. 708-430-5700



A † A
**DR. DANUTĖ MACIŪNAITĖ
MOCKIENĖ**

Mirė 2018 m. rugpjūčio 25 d., sulaukusi 76 metų amžiaus.

Gimė 1941 m. lapkričio 20 d. Kaune, Lietuvoje. Buvo a. a. dr. Algirdo ir a. a. dr. Genovaitės (Strikaitės) Maciūnų dukra. Karo metu su tėvais pasitraukė į Vokietiją, o vėliau į Ameriką. Užaugo Čikagoje, čia 1967 m. baigė Northwestern University Feinberg School of Medicine. Po studijų dr. Maciūnaitė apsigyveno San Diego, Californijoje, kur dirbo pediatre nuo 1968 m. iki pat savo mirties. Buvo labai mylima savo mažųjų pacientų.

Nuo 2008 m. dr. Danutė Maciūnaitė Mockienė buvo Oak Tree Philanthropic Foundation prezidentė. Fondas skyrė paramą įvairioms kultūrinėms bei švietimo įstaigoms Lietuvoje ir Amerikoje.

Giliame liūdesyje liko: vyras dr. Vytautas Mockus; dukra dr. Danutė Mockaitė Valenzuela su vyru Michael ir dukra Olivia; sūnūs Rimas ir Andrius; seserys dr. Gražina McClure ir dr. Jūratė Landwehr; a. a. brolio dr. Roberto Maciūno žmona dr. Ann Failing.

Atsisveikinimo minėjimas vyks rugsėjo 15 d., šeštadienį, 1 val. p. p. Greenwood Memorial Park and Mortuary, San Diego, CA. Laidotuvės bus rugsėjo 21 d., penktadienį, Čikagoje. Nuo 9 val. r. iki 10 val. r. su velione bus galima atsisveikinti Pal. Jurgio Matulaičio misijoje Lemonte, kur 10 val. r. bus aukojamos šv. Mišios už velionės sielą. Po šv. Mišių a. a. Danutė bus palaidota Šv. Kazimiero kapinėse, Chicago, IL.

Norintys paaukoti velionės atminimui prašomi siųsti aukas jėzuitų organizacijai „Baltic Jesuit Advancement Project“, 1380 Castlewood Drive, Lemont, IL 60439.

Nuoširdžiai kviečiame visus artimuosius, draugus ir pažįstamus dalyvauti atsisveikinimuose ir laidotuvėse.

Nuliūdusi šeima

Žymenį

„Geriausios laidojimo paslaugos“

CHICAGO
Southtown suteikė

Palos-Gaidas
FUNERAL HOME

11028 S. Southwest Hwy. Palos Hills, Illinois
(708) 974-4410 www.palosgaidasfh.com



**PETKUS & SON
FUNERAL DIRECTORS**

SUMMIT, 7300 W. ARCHER AVE.

CICERO, 5940 W. 35 ST.

LEMONT, 12401 S. ARCHER AVE. (& DERBY RD.)

NATIONWIDE TOLL FREE (nemokamas)

Tel. 1-800-994-7600

www.petkusfuneralhomes.com

www.draugas.org/mirties.html

Remkime Draugo fondą

Nuo 1992 metų Draugo fondas padeda išlaikyti mūsų lietuvišką, katalikišką „Draugo“ laikraštį. Prisiminkite Draugo fondą savo testamente. Keletas stambesnių palikimų užtikrins „Draugo“ laikraščio gyvavimą daugelį metų!

www.draugofondas.org

A † A
**DR. DANA MACIŪNAS
MOCKUS**

Died on August 25, 2018 at the age of 76.

She was born on November 20, 1941, in the Lithuanian city of Kaunas, the daughter of Drs. Algirdas and Genevieve (Strikas) Maciūnas. During the war, she was a refugee with her parents in Germany and later in America. She grew up in Chicago where she graduated from the Northwestern University's Feinberg School of Medicine. Dr. Maciunas settled in San Diego, California, where she worked as a beloved pediatrician from 1968 until her passing. Since 2008, Dr. Dana Maciūnas Mockus also was the president of the Oak Tree Philanthropic Foundation which provides funds for educational and cultural programs in Lithuania as well as for various American organizations.

Left in deep mourning are: her husband dr. Vytautas Mockus; her daughter dr. Danutė Mockaitė Valenzuela with husband Michael and granddaughter Olivia; her sons Rimas and Andrius; her sisters dr. Gražina McClure and Dr. Jūratė Landwehr; and the widow of her late brother dr. Robert Maciūnas, dr. Ann Failing.

A memorial service will take place on Saturday, September 15th. from 1 PM at Greenwood Memorial Park and Mortuary, San Diego, CA. Funeral will take place on Friday, September 21, in Lemont, IL. Visitation will begin at 9 AM, followed at 10 AM by Mass at the Blessed Jurgis Matulaitis Lithuanian Mission. After Mass Dana will be buried in St Casimir's Lithuanian Cemetery, Chicago, IL.

Those wishing to make a donation in memory of the deceased are encouraged to support the Baltic Jesuit Advancement Project, 1380 Castlewood Drive, Lemont, IL 60439

We sincerely invite all loved ones, friends and acquaintances to participate.

The bereft family

PAS MUS IR APLINK MUS

■ JAV LB Lemonto apylinkės Socialinių reikalų skyrius rugsėjo 19 d., trečiadienį, 1 val. p. p. kviečia visus į skaityklą Pasaulio lietuvių centre, Lemonte, kur matysite LTV parengtą storinį filmą apie Vasario 16-osios signatarus.

■ Rugsėjo 23 d., sekmadienį, 1 val. p. p. Švč. Mergelės Marijos Gimimo bažnyčioje (6812 South Washtenaw Ave., Chicago, IL 60629) vyks Lietuvių Operos Čikagoje koncertas.

■ Rugsėjo 30 d. 5 val. p. p. Balzeko lietuvių kultūros muziejuje vyks 2018 Metų žmogaus – LR Užsienio reikalų ministerijos Užsienio lietuvių departamento direktoriaus Marijaus Gudyno pagerbimo išklmės ir pokylis. Kviečiame dalyvauti ir iš anksto užsakyti bilietus. Kreiptis el. paštu: info@balzekasmuseum.org arba tel.: 773-582-6500

www.draugas.org

2018

Rugsėjo 15 d. 10 val. r.

New Yorko Maironio lituanistinė mokykla atvers duris



NAUJOSE PATALPOSE!

Mount Carmel parapijos mokykloje
ties Withers St. ir Union Ave., Brooklyn, NY

LOS ANGELES

Lietuvių 32 DIENOS

2018 m. spalio 6&7d.
Šv. Kazimiero Lietuvių Parapijoje
2718 St. George St., Los Angeles, CA 90027

ltdays.com

MABENKA RESTAURANT & BANQUETS

Chicago's Finest Polish & Lithuanian Cuisine

10% OFF Breakfast — with this ad — until 11am

FAMOUS - BEST IN TOWN – PANCAKES

Potato Pancakes, Apple Pancakes, Crepes, Cheese Blintzes, Wheat Cakes, Short Stack, Chocolate Chip



7844 S Cicero Ave., Burbank, IL – 708-423-7679

jgalica@gmail.com – www.mabenka.com

California Lithuanian Credit Union

Santa Monica, CA

Savings 1.25%

IRA 1.50%

(310) 828-7095

info@clcu.org www.clcu.org

Credit Cards | Mobile Banking
International & Domestic Wires
Teen Accounts | College Savings



Celebrate Baltic Boston Centennial

November 23 – 25, 2018
Thanksgiving weekend.



What do a hedgehog, a fox, and a stork have in common?

Answer: They are all found in the Baltic counties. They also represent donation levels of the Baltic Centennial Boston 2018 celebration.

If you give at any of these 3 levels, you will also receive our thanks and these additional benefits:

Hedgehog (\$1 - \$149) recognition in the celebration's program book

Fox (\$150 - \$499) recognition in the program book and 2 tickets to 1 day of film/lecture series (Friday or Saturday) and entrance to the Baltic Choir and Dance concert on Saturday.

Stork (\$500 - \$999) - hedgehog and fox benefits plus 2 tickets to the Friday evening world class concert at Boston Symphony Hall.

Larger donations (birch, oak and amber categories) entitle you to even more benefits

Please visit our event website, www.balticboston.com, for more information about our exciting program events, hotel accommodations, marketplace, art exhibit, donation opportunities (through PayPal or Network for Good), and more.

Consider spending Thanksgiving weekend in historic Boston in 2018 and support Baltic Boston Centennial.



FRIENDSHIP
BOTANIC GARDENS

Lithuania's
Lithuanian

Restored
Lithuania
100

Celebration
Garden

Sunday - September 23 - 1 pm to 5 pm

FriendshipGardens.org

2055 E. US HWY 12 - Michigan City, IN - 219-878-9885

To celebrate the 100th anniversary of the restoration of Lithuania, we invite everyone to the Friendship Gardens - Lithuanian Garden. Participants include Mantvydas Bekesius and other special guests. Entertainment performers, Lithuanian folk dancing groups, Suktinis, Laume, Spindulys, soloists and musicians, and Lithuanian food. For further info: **Rima Binder** - email rimabinder@comcast.net.

Tickets also available for purchase (in person)
at Milda's Corner Market - 9901 Town Line Ave., Union Pier, MI

Early purchase tickets \$15. At entry \$20.

**Advokatas
VYTENIS LIETUVNINKAS**
4536 W. 63 Street
Chicago, IL 60629
(Skersai gatvę nuo „Draugo“)
Tel. 773-284-0100
info@1honestlawyer.com

www.draugas.org

Namams pirkti paskolos
duodamos mažais mėnesiniais
įmokejimais ir prieinamais nuošimčiais.
Kreipkitės į
Mutual Federal Bank,
2212 West Cermak Road.
Tel. (773) 847-7747

<http://draugokalendarius.org>